

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

maandag
22 januari 2007
jaargang 123
nr 018

vandaag

inhoud

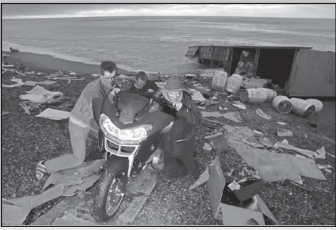
5 aruba

Nieuwe
tumbakoning



8 nederland

Smit gaat gestrand
containerschip bergen



13 financieel

Ambachtelijke
brouwerijen in opkomst



Rode Kruis druk tijdens fakkeloptocht

Zorgen over snuiven en ‘binge drinking’

ORANJESTAD — Rode Kruis Aruba had haar handen dusdanig vol tijdens de fakkeloptocht dat zij de bevolking oproept om zich bij de komende parades verantwoordelijker te gedragen. Verschijnselen als ‘binge drinking’ en het snuiven van oplosmiddelen veroorzaken veel problemen.

De drukte rond het eerste grote evenement van carnaval van dit jaar – de fakkeloptocht van 6 januari – noopte het Rode Kruis om naast de 28 vrijwilligers nog twee extra vrijwilligers op te roepen. Het merendeel van de vrijwilligers patrouilleerde langs de route om ter plaatse hulp te bieden of hulp te kunnen inroepen. Drie vrijwilligers bemanden de ambulance. Het Rode Kruis moest maar liefst 48 mensen tijdens en na de optocht bijstaan. Er deden zich gevallen voor van hyperventilatie, ver-

laagde bloedsuikerspiegel, hoge bloeddruk en gevalen van koorts. De meeste mensen konden zelf of met behulp van familie of vrienden richting ziekenhuis, dan wel naar huis.

Daarnaast deden zich diverse ongelukken voor, uiteenlopend van schaafwonden, kapwonden, een ribfractuur en een enkelfractuur. De meeste ongelukken waren het gevolg van het in het donker van hun trailers klimmen of springen, over barricades springen of in het donker struikelen.



Greg Peterson, voorzitter van het Rode Kruis, maakt zich zorgen om drankgebruik en snuiven tijdens carnaval.

Veel van de ongelukken komen (mede) voort uit alcoholmisbruik en het snuiven van oplosmiddelen. De recente ontdekking door de politie van tieners die alcohol gemengd met benzine snuiven is een zeer lastige zaak, zo laat Greg Peterson, voorzitter van het bestuur van Rode Kruis Aruba weten. Erger is echter dat dit misbruik vaak leidt tot zeer heftige reacties en steeds vaker gepaard gaat met onredelijkheid en agressiviteit. Vooral onder de jeugd neemt het alcoholmisbruik toe, en hoewel vrijwilligers veel kunnen hebben, laat het Rode Kruis weten bijzonder ongelukkig te zijn met deze ontwikkeling.

Vervolg op pagina 3

Overschrijdingen 141 miljoen hoger dan begroot in 2000

Rekenkamer kraakt financieel beheer Curaçao

WILLEMSTAD — De Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen (Arna) laat na een onderzoek van de jaarrekening 2000 van het eilandgebied Curaçao geen spaan heel van het gevoerde financieel beheer en de verantwoording ervan.

door Michael Willemse

Het ‘Rapport van Bedenkingen en Opmerkingen’ bij de jaarrekening 2000 werd al meer dan een maand geleden, op 15 december 2006, aan de Eilandsraad aangeboden. Maar tot nu toe werd er geen richtbaarheid aan gegeven. Of dat bewust gebeurt, is niet duidelijk. Wel blijkt de Rekenkamer in bijna alle opzichten bijzonder kritisch. Er deugt weinig van het financieel beheer.

In elk geval hebben de door de Rekenkamer gesignaleerde tekortkomingen en bezwaren ertoe geleid dat de Rekenkamer geen goedkeuring kan geven aan de jaarrekening 2000 van het eilandgebied, die ove-

rigens ruim twee jaar te laat bij de Kamer werd ingediend. Niet alleen zijn de verplichtingen, uitgaven en ontvangsten voor een groot deel niet tot stand gekomen in overeenstemming met de vastgestelde eilandsbegroting noch met andere wettelijke regelingen, er gaapt ook een enorm gat tussen de begroting en de uiteindelijke exploitatie. Namelijk als gevolg van overschrijdingen is het nadelige exploitatieresultaat 141 miljoen gulden hoger dan begroot. “Begrotingsoverschrijdingen zijn in strijd met de beheersverordening”, aldus de Rekenkamer, die voor alle duidelijk eraan toevoegt: “Buiten de begroting zijn geen uitgaven toegestaan.”

Onder het kopje ‘Bevindingen’ komt de Rekenkamer onder andere tot deze verstrekkende conclusie: “Het schort nog aan bewustwording en verantwoordelijkheidsgevoel bij het begrotingsvoorbereidingsproces, de koppeling tussen beleid, middelen en uitvoering, betrokkenheid van de diensten en bestuurders aan de uiteindelijke begroting.” De Rekenkamer heeft dan de jaarrekening 2000 onder loep genomen, maar deskundigen verwachten dat het met de andere jaren – ervoor en erna – helaas nauwelijks beter is gesteld. “Het financieel beheer is niet ordelijk en niet controleerbaar”, concludeert de Rekenkamer, waarvan registeraccountant Kenneth Ersilia secretaris en Freddy Breedijk voorzitter is.

*Vervolg op pagina 6:
Eilandelijke overheid
niet ‘in control’*

Concurrentie voor Keukenhof

SRINAGAR — De Noord-Indiase deelstaat Jammu en Kashmir ontwikkelt een grote tulpentuin aan de oevers van het meer van Dal waar ook de zomerhoofdstad van de deelstaat, Srinagar, aan ligt.

De autoriteiten hopen met de grootste tulpentuin ter wereld meer toeristen naar

de stad en de streek te lokken. Voor de aanleg van de tuin Siraj Bagh worden honderden kanaaltjes gegraven. De tulp komt oorspronkelijk uit Centraal-Azië en is via Turkije naar de Nederlandse Bollenstreek gegaan. Om te tulpen te zien hoeft men daar niet meer heen, zo schreef *The Indian Express*, maar kan men in Kashmir terecht.

Noord-Ierse politie pleegde moorden

BELFAST — De politie in Noord-Ierland heeft in het verleden samengespannen met verscheidene loyalistische moordenaars in Belfast. Dat blijkt vandaag uit een rapport van de politie-ombudsman in Noord-Ierland, waarin de BBC inzage heeft gehad. Volgens ombudsman Nuala O’Loan pleegden leden van de paramilitaire groepering UVF moorden en andere zware misdrijven, terwijl ze

als informant voor de veiligheidspolitie werkten. Rechercheurs beschermden de daders en voorkwamen dat die werden aangehouden, onder meer door bewijsmateriaal te vernietigen.

Volgens de Britse minister voor Noord-Ierland Peter Hain ‘schijnt het rapport een licht in een heel donkere hoek’. Mogelijk worden de onderzoeken naar een aantal moorden heropend.

Nieuwe legerleider voor Israël

JERUZALEM — Israël krijgt een gepensioneerde generaal als nieuwe legerleider. Premier Olmert bekrachtigt naar verwachting binnenkort de benoeming van generaal Gaby Ashkenazy, meldden Israëlische media vanmorgen.

Ashkenazy zou de vorige week afgetreden generaal Dan Halutz vervangen. Die lag al maanden onder vuur naar aanleiding van het verloop van de Israëlische

actie tegen Libanon en de Hezbollah-beweging afgelopen zomer. De 52-jarige Ashkenazy is momenteel de hoogste ambtenaar van het ministerie van Defensie. De woordvoerder van Olmert en minister van Defensie Amir Mertz spraken vandaag overigens tegen dat zij een definitieve keuze voor Ashkenazy hebben gemaakt.

*Zie ook op pagina 14
Ashkenazy oude bekende Hezbollah*

PARIS — De Franse priester Abbé Pierre is vannacht in Parijs overleden. Dit heeft de voorzitter van de door Abbé Pierre gestichte beweging Emmaüs bekendgemaakt.

De als Henri Grouès in 1912 in Lyon geboren Abbé Pierre zette zich tientallen jaren in voor onder meer hulp aan dak- en thuislozen. De Franse president Chirac liet maandag weten ‘kapot’ te zijn door de dood van Abbé Pierre, voor wie hij een ‘immens respect’ koesterde. “Heel Frankrijk is diep geroerd. Het land heeft een groot man, een geweten, een incarnatie van goedheid verloren”, aldus Chirac. Ook de Franse premier De Villepin prees Abbé Pierre als een bevlogen man met een ‘groot hart’ die door heel Frankrijk zal worden gemist. De priester stierf aan de gevolgen van een longinfectie.

*Zie ook op pagina 14:
Armoede is óns probleem*

‘Kopstuk islamisten Somalië geeft zich over’

NAIROBI — Een belangrijke leider van de islamitische milities in Somalië heeft zich overgegeven aan de autoriteiten in Kenia. Dat hebben westerse diplomaten en Keniaanse functionarissen van-

daag medegedeeld. Volgens een Keniaanse politiemans is kopstuk Sheikh Sharif Sheikh Ahmed van de conservatieve Raad van Islamitische Rechtbanken in Somalië (SICS) zondag samen

met drie andere Somaliërs aangehouden bij een grensovergang tussen Somalië en Kenia.

De aangehouden Somaliër staat bekend als een gematigd lid van de SICS.

Iran weigert VN-inspecteurs toegang

TEHERAN — Iran ontzegt 38 inspecteurs van het Internationaal Atoomenergie Agentschap (IAEA) de toegang tot het land.

Dat heeft het hoofd van de Iraanse parlementaire commissie voor veiligheid, Alaeddin Borujerdi, vandaag tegen het Iraanse persbureau ISNA gezegd. Borujerdi zei dat het IAEA officieel op de hoogte van het besluit is gesteld. Het Iraanse parlement nam eind vorig jaar een voorstel aan, waarin het de regering

opdroeg de wijze van samenwerking met het IAEA te heroverwegen. Het besluit was een reactie van de volksvertegenwoordigers in Teheran op sancties van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.

De raad vaardigde sancties uit omdat Iran weigert op te houden uranium te verrijken. Iran voert aan dat het land het volste recht heeft dat te doen op grond van de afspraken met het IAEA of in het kader van het non-proliferatieverdrag voor kernwapens.

Jongen bekend moord op Dink

ISTANBUL — Een Turkse tiener heeft tegenover de politie bekend de moordaanslag op de prominente Turks-Armeense journalist Hrant Dink te hebben gepleegd. Dat heeft zondag de openbaar aanklager Ahmet Gokcinar van de stad Samsun gezegd.

De openbaar aanklager verklaarde dat de in 1990 geboren Ogun Samast in het eerste verhoor heeft bekend. Volgens de nieuwszender CNN Türk zei de jongen: “Ik schoot hem neer na het opzeggen van het vrijdaggebed. Ik heb er geen spijt van. Ik las op internet dat hij zei ‘Ik

kom uit Turkije, maar Turks bloed is vies’ en daarom besloot ik hem te doden.” Samast werd zaterdagavond in Samsun gearresteerd, toen hij op de terugweg was naar zijn woonplaats Trabzon. Ook zijn twee mannen aangehouden die met hem reisden. Zijn vader tipte de politie, nadat hij zijn zoon had herkend op videobeelden die de politie had verspreid. De beelden zijn gemaakt door een beveiligingscamera van een bank in de straat in Istanbul waar Dink (52) vrijdag met drie kogels in hoofd en hals werd doodgeschoten. Tijdens de arrestatie had Samast het moordwapen nog bij

zich, evenals een witte muts die op de camerabeelden duidelijk te zien was. De jongen is zondag voor verder verhoor overgebracht naar Istanbul. Daar zal de politie ook vier andere verdachten uit Trabzon verhoren. De politie vermoedt dat de tiener alleen de trekker heeft overgehaald, maar dat er achter de schermen zeker negen mensen betrokken zijn. Ook de advocaat van de werkloze Samast gaat ervan uit dat er anderen bij betrokken zijn. “De jongen heeft dan mogelijk de trekker overgehaald, maar de autoriteiten moeten de mensen vinden die er achter zitten.

*Cursus
MBA
gaat van
start!*

doc

**Zie de advertentie in deze krant
voor meer informatie!**

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



DINSDAG 30/01/2007
8.00 PM BEGINT
ONZE BAILEY'S QUIZ NIGHT!!

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826



Aan de lijn?
Doen we ook aan mee.
Een gezonde hap, geen
centje pijn.

www.delifrance-aruba.com

Twister



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

A.S. vrijdag 26 Januari WOODSTOCK
avond met dj Jeroen

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 05:00 pm - 02:00 am
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten



Havana Beach Club

Kom elke maandagavond op een
strandstoel luieren en geniet van
onze filmavond aan het strand.
Anytime Anywhere
Polar heeeerlijk koud
2 voor 5 piek



5 871 971

Altos de Paradera

Fase twee van het project gaat binnenkort beginnen!
Er zijn nog een paar kavels beschikbaar. Bent u er aan
toe om uw droom (huis) te gaan verwezenlijken?
Bel ons vrijblijvend voor een afspraak!

www.renthousearuba.com



STOMP THE YARD

Drama/Musical (PG-13)

Daily: 4:50 - 7:15 - 9:40

CHARLOTTE'S WEB

Comedy/Drama (G)

Daily: 5:05 - 7:30

PRIMEVAL

Horror/Thriller (R)

Daily: 9:50

NIGHT AT THE MUSEUM

Fantasy/Drama (PG) (SP-Subtitled)

Daily: 4:50 - 7:00 - 9:20

BLOOD DIAMOND

Action/Thriller (R)

Daily: 4:10 - 6:50 - 9:30

THE PURSUIT OF HAPPYNESS

Drama (PG-13)

Daily: 5:05 - 7:40 - 10:00

FREEDOM WRITERS

Drama (PG-13)

Daily: 4:45 - 7:10 - 9:45

DIALUNA SO: Cu cada compra di Awg 13.00
e cliente ta ricibi un medium pop-corn FREE

DRIVE IN

THE HOLIDAY

Comedy/Romance (PG-13)

Cameron Diaz & Kate Winslet

Mon: 8:00 PM

Admission Awg. 7,25 / person

★ ★ ★ ★ ★
COMING
★ ★ ★ ★ ★
* EPIC MOVIE - * THE GOOD SHEPHERD

Www.thecinemas.aw



Kunstschildersmaterialen:
Ezels, canvas, schildersdoeken,
enz. penselen
Talens, Winsor & Newton, Le Franc,
Reeves, Color & Co, Roseta.
OPENINGSTIJDEN:
Woensdag t/m vrijdag : 3 pm - 7 pm
Zaterdag : 10 am - 3 pm
Dagelijks telefonisch bereikbaar:
9 am tot 7 pm tel: 592 38 47
Wij bellen u altijd terug!
Rtfactory@hotmail.com
Montaña 17 te Noord, Aruba.

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Patiestraat 13

Postbus 323

Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman

E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:

Floor Huygen

Sharine Henriquez

Mirte de Rozario

Kitty Groothuise

E-mail: amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)

E-mail: admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)

Anouska Kock-Folkers

E-mail: avisoamigoe@setarnet.aw

sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag

8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank

#20.65.19.03

Banco di Caribe

#02.506-810278-01

Wij zijn op zoek naar
professionals
met talent en
ambitie

Graag maken wij met u
een **vrijblijvende afspraak**
omtrent huidige of
toekomstige vacatures op
management en
directieniveau

Advance Executive Search
Dominicanessenstraat 33
Tel: 583-1338
Email: aes@advance-hrs.com

AGENDA

KANTOORUREN

Patiestraat 13. P.O. Box 323; open van
08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)

maandag 22 januari:

Oranjestad:

via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.
587-4300) of via Alarmcentrale (115).

San Nicolas:

via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht (tel. **584-8833**) of via
Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN

Pariba di brug:

San Lucas N.V. Tel. **584-5119**.

Pabou di brug:

Eagle N.V. Tel. **587-9011**.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar **594-9999** of
Doret Stevens (**593-6870**).

INFORMATIECENTRUM

KONINGIN

WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING

tel. **587-1277** (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE

tel. **583-8989** (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE

tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. **583-4554** of **583-4101**.

Fax **583-3334**.

STICHTING WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax
582-4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in
het algemeen kan men tussen 14.00-
17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor
urgente gevallen of administratieve
zaken gelieve gedurende kantooruren
te bellen.

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org

Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

LOTTO PA DEPORTE

- Resultado diasabra 20 januari 2007

03 04 10 15 30

1^o Premio: ?????
2^o Premio: ?????
3^o Premio: ?????
4^o Premio: ?????

**Joker
02**

Afls. **580.000,00**

1 Premio: 5 bon 3 Premio: 4 bon

2 Premio: 4 bon + Joker 4 Premio: 3 bon

Por yama **583-4475** pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **i**



Overlast van Ongedierte?

Vakkundig bestrijden van:
Kakkerlakken, Mieren, Vliegen en
Muggen, Plagen in de tuin,
Bedwants, Tekens en Vlooien, Ratten
en Muizen, Houtvreter insecten
o.a. Witte Mieren en houtwormen
(meubels), Preventieve behandeling
tegen witte mieren (open fundering)
en Commerciële Pest Control
Bel de echte specialist

Tel: **588-1705**

WORKSHOP

"Make your own Carnival Mask"

Saturday

January 20 & 27 and February 3

3 pm till 4 pm

All ages

Afl. 10,= (material included)



Please register at Customer Service

tel.: **582-3434 ext. 289**



SAMSOM - BOOKSTORE
A N T R A C O

L.G. Smith Blvd. 126 - tel.: **582-3434**

No. 1 Bookstore in Aruba

doc, Kwaliteit in Onderwijs

MBA gaat van start:

Vak: MBA Bedrijfseconomie

De opleiding Moderne
Bedrijfsadministratie is een voort-
gezette opleiding voor studenten die
zich willen bekwamen in het
zelfstandig uitvoeren van
administratieve en financiële
werkzaamheden.

De opleiding MBA bestaat uit de volgende vakken:

- Statistiek
- Bedrijfseconomie
- Administratie
- Recht

Vereiste vooropleiding:

HAVO met een voldoende voor het vak
Economie, Handelswetenschappen of het
Praktijkdiploma Boekhouden PDB.

Start : MBA Economie
dinsdag 23 januari 2007
Tijd : 18.30 – 20.00 uur

Inschrijven kan nog!

Kom langs, bel op, fax of e-mail voor meer informatie:
Leaders International/ doc Opleidingen en Trainingen,
Dominicanessenstraat 33 / Tel.: **5880541 / 5885631**
Fax: **5880537 / e-mail: docopleiding@setarnet.aw**



Echtelijke ruzie

ORANJESTAD — De politie werd erbij gehaald om een echtelijke ruzie te beslechten. Een mobiele telefoon was de aanleiding van een ruzie die behoorlijk uit de hand was gelopen.

De vrouw verklaarde tegenover de politie dat haar partner haar een klap op de mond had verkocht. De reden was dat zij een aantal vreemde berichten op haar telefoon had ontvangen. De man ontkende overigens de vuistslag te hebben toegediend. De agenten slaagden er uiteindelijk in om de echtelijke vrede te herstellen.

Fietser geschept

SAN NICOLAS — Een automobilist zag dit weekend een fietser over het hoofd en reed deze aan. Het ongeval gebeurde in de Pastoor Hendrikstraat.

De fietser raakte ernstig gewond aan zijn benen en had ook een flinke tik tegen het hoofd gekregen. Een ambulance bracht de man in kritieke toestand naar het ziekenhuis, waar hij nader werd onderzocht.

Licht uit

ORANJESTAD — Een lichtmast bij Adventure Golf werd zaterdagavond geraakt door de bestuurder van een auto. Deze was de macht over het stuur verloren. De politie en een ambulance waren snel ter plaatse om hulp te verlenen.

De chauffeur klaagde over pijn aan de borst en werd door het ambulancepersoneel naar het ziekenhuis gebracht, waar hij medisch werd onderzocht. Als gevolg van de aanrijding had de buurt enige tijd geen elektriciteit. Medewerkers van Elmar kwamen snel in actie om dit euvel zo snel mogelijk te verhelpen.

Aanvaller gepakt

SAN NICOLAS — Zaterdagmorgen in alle vroegte werd politieassistentie gevraagd voor een overval op een vrouw in de Bernhardstraat te San Nicolas. Een jongeman had de vrouw tegen de grond gegooid en haar tas afhandig gemaakt.

De tas bevatte twee mobiele telefoons, een bos sleutels en een bedrag van vierhonderd florin. Het slachtoffer kon de agenten een signalement geven van haar aanvaller. Korte tijd later trof de politie de dader aan, die nog in het bezit was van de tas. De vrouw kon haar spullen op het politiebureau in ontvangst nemen. De aanvaller werd opgesloten in afwachting van verder onderzoek.

Zorgen over snuiven en ‘binge drinking’

Vervolg van pagina 1

Van de 48 slachtoffers vertoonden maar liefst tien personen serieuze verschijnselen van alcoholvergiftiging. De Rode Kruis ambulance werd ingezet om iemand met een epileptische aanval en iemand met een enkelfractuur te vervoeren. Rond half twee moest de ambulance assistentie verlenen om een van de personen, die zwaar gewond was geraakt bij de steekpartij, met spoed naar het ziekenhuis te transporteren. Het Rode Kruis noemt het opmerkelijk dat de agressiviteit van dronken personen steeds vaker gericht is tegen omstanders en zelfs tegen hulpverleners. Op 6 januari moest in een aantal gevallen zelfs de hulp van de politie worden ingeroepen om hulp te kunnen verlenen aan slachtoffers.

SNUIVERS

Snuivers is de verzamernaam voor gassen uit benzine en lijm- of verfvindingssproducten. Snuivers worden gebruikt om een kort maar hevig euforisch

ORANJESTAD — “Het is de hoogste tijd dat een tarievencommissie voor water en stroom wordt ingesteld. Zeker nu het niet duidelijk is voor de bevolking wat de effecten van de bbo op deze tarieven zijn.” Dat zegt de energiecommissie van RED.

De witte partij maakt zich zorgen over de effecten die de bbo heeft op de prijzen van stroom, water en brandstoffen. Water en elektriciteit zijn vrijgesteld van de bedrijfsomzetbelasting maar dat betekent volgens RED niet dat de bbo geen invloed heeft op de tarieven. Er moet ook gekeken worden naar het productie- en distributieproces omdat de belasting een cumulatief karakter heeft, aldus Henry de Cuba van de energiecommissie. “De vraag is waar in het proces en hoeveel bedrijfsschakels er zijn.”

BENZINE

Als voorbeeld noemt hij benzine. “Het volk heeft gemerkt dat zodra het nieuwe jaar aanving, de prijs is gestegen. Deze stijging is het gevolg van verschillende factoren. Natuurlijk is de prijs in eerste instantie afhankelijk van de olieprijs op de wereldmarkt. Maar men moet niet vergeten dat import en distributie van de benzine economische activiteiten zijn en omzet genereren. Daarvoor geldt de bbo-wet dus wél.” In het algemeen gaat benzine op Aruba dus langs twee bedrijfsschakels, legt De Cuba uit. Dat betekent dat zes procent van de stijging van de benzineprijs komt door de bbo. “In dit geval zie je dus duidelijk dat bij een niet-cumulatieve bbo de benzineprijs maximaal drie procent kan stijgen en dat heeft weer beperkt effect op de prijzen van andere producten en diensten.”

KOSTEN

De energiecommissie van RED vraagt zich vervolgens af wat de werkelijke effecten van de bbo op de water- en stroomprijzen zijn en hoe water- en energiebedrijf

WEB dit verrekent. “In de boilers van WEB wordt olie, geleverd door Valero, verbrand voor de productie van energie. Hiermee wordt water en stroom geproduceerd. De vraag is nu of Valero drie procent bbo moet betalen voor de levering van olie aan WEB.” Als dat het geval is, is de volgende vraag hoe deze kosten worden verrekend, aldus De Cuba. “Worden ze opgenomen in de brandstofclausule, in de kostprijs of geïnd via andere indirecte kosten-

vier inzittenden van de personenauto raakten ernstig gewond.

Een van hen moest door de brandweer uit de auto worden bevrijd. De gewonden zijn met drie ambulances naar het ziekenhuis gebracht voor medische behandeling. De politie heeft de automobilist die het ongeval veroorzaakte aangehouden.

nisch gebruik kan leiden tot schade aan de spieren, zoals een verlaagde spanning en -kracht.” Peterson vindt dat de jeugd moet weten dat snuivers ook een onmiddellijke dood kunnen veroorzaken, zelfs als je ze voor het eerst gebruikt. “Gebruikers kunnen doodgaan door verstikking, door het stikken in hun eigen braaksel of door een hartaanval.” Rode Kruis Aruba doet dan ook een beroep op de bevolking, met name op de jeugd, om verstandiger om te gaan met alcohol. “Het verschijnsel *binge drinking* (drinken totdat je letterlijk niet meer kunt, red.) is levensgevaarlijk en veroorzaakt naast persoonlijk leed ook vaak leed voor omstanders en familieleden. Disproportioneel alcoholgebruik is nergens goed voor en verpest een bijzonder evenement”, aldus Peterson. *Ban actualu prudencia, ban goza huntu!* (Laten we verantwoord handelen en samen genieten), aldus de voorzitter.

Zie ook ingezonden brief op pagina 5: ‘Snuifgevaar’.

Effecten bbo op stroom en water

‘Hoog tijd voor een tarievencommissie’



Hoe verrekent water- en energiebedrijf WEB de effecten van de bbo op de water- en stroomprijzen, vraagt de energiecommissie van RED zich af.

posten?” Verder merkt hij op dat WEB weliswaar geen bbo hoeft te betalen over de omzet van water- en stroomverkoop, maar wel met andere extra kosten als gevolg van de belasting te maken krijgt. “WEB besteedt veel werk uit om de productie-installatie te onderhouden. Over deze onderhoudswerkzaamheden moet bbo betaald worden.” Het water- en energiebedrijf moet dus meer betalen voor deze werkzaamheden. Gaat WEB deze extra kosten zelf verre-

kenen of gaat de consument hiervoor betalen, vraagt De Cuba zich af. Het is daarom hard nodig dat op korte termijn een tarievencommissie wordt ingesteld, meent RED. “Het publiek heeft het recht om te weten hoe de prijzen van stroom en water worden samengesteld. De overheid heeft vervolgens de verantwoordelijkheid om de prijzen te controleren, monitoren en aan te passen”, zegt De Cuba. Het is niet de eerste keer dat de politiek om

een tarievencommissie voor water en elektriciteit roept. Eind augustus 2006 stemde de Staten unaniem voor een dergelijke commissie naar aanleiding van de toegenomen water- en stroomprijzen als gevolg van de voortdurend stijgende olieprijs op de wereldmarkt. De voornaamste taken van de commissie zijn het onderzoeken van de samenstelling van de tarieven en met duurzame alternatieven komen om de lastendruk op de gemeenschap te verlichten.

Bang voor eigen kind

SAN NICOLAS — Lidmaatschap van een jeugdbende kan de huiselijke vrede flink verstoren. Dat bleek zaterdag, toen een wanhopige moeder de politie inschakelde na een fikse ruzie met haar dertienjarige zoon.

Hij had zijn ouderlijk huis vrijdag verlaten en kwam zaterdagmiddag in het gezelschap van zijn ‘vriendjes’ pas weer terug. De groep gedroeg zich alsof het huis van hun was en de moeder liet weten daarvan niet gediend te zijn. Haar zoon werd boos en verliet met zijn makkers het huis. De moeder, die met angst en beven de volgende confrontatie met haar zoon tegemoet zag, belde de politie. Zij kreeg de raad om met de aangewezen instanties contact op te nemen.

Automobilist ramt verkeersbord

ORANJESTAD — Voor een automobilist eindigde de zaterdag niet zo prettig. Ze verloor om onduidelijke redenen de macht over het stuur en reed bij Shaba eerst tegen een verkeersbord en daarna tegen een auto die bij een huis stond geparkeerd. Beide auto's hadden behoorlijke schade aan de achterzijde. De automobilist werd gewond met een ambulance naar het ziekenhuis gebracht.

Paranormale genezing Aurareading en healing

Ria Ruijling

Ayo 33-D

585-8517/ 965-6101

riaruijling@setarnet.aw

Ook turborotonde Pos Chiquito



Foto:Elisbeth Bakker

De turborotonde aan de Belgiëstraat krijgt een ‘broertje’. DOW wil eenzelfde rotonde bij Pos Chiquito bouwen voor een betere doorstroming van het verkeer op de hoofdweg van San Nicolas naar Oranjestad en de zijwegen richting Sabana Basora.

ORANJESTAD — Aruba krijgt weer een turborotonde. Deze komt bij Pos Chiquito als het aan Dienst Openbare Werken (DOW) ligt. “De plannen zijn in de maak. We willen voor 2008 al met de bouw beginnen”, aldus Marlon Croes, hoofd Beleidsstoezicht.

DOW heeft na uitgebreid onderzoek naar de verkeerssituatie bij Pos Chiquito besloten dat de turborotonde de beste oplossing is. De speciale rotonde komt op de kruising bij Pos Chiquito en de weg naar Sabana Basora. Hier-

mee hoopt DOW de drukte op de wegen te verlichten. Automobilisten kunnen nu vooral tijdens de spitsuren in de ochtend- en avonden moeilijk vanuit de zijwegen de hoofdweg tussen Oranjestad en San Nicolas oprijden, legt Croes uit. “De rotonde moet zorgen voor een betere doorstroom en een veiliger oversteekplaats voor schoolkinderen.”

DOORSTROOM

Vanwege de verkeerdrukte waren stoplichten geen optie, zegt Croes. De turborotonde heeft een grotere ‘capaciteit’ en houdt het verkeer

daardoor minder op. Ook op andere plaatsen op de L.G. Smithboulevard is DOW bezig met een onderzoek om de verkeerssituaties te verbeteren. De kruising bij Mahuma en die bij Drive In bioscoop te Balashi zijn volgens Croes ook aan een *upgrade* toe. Of de verbeteringen ook in de vorm van ‘turborotondes’ komen, is nog niet duidelijk. Voor de kruising bij de Drive In heeft DOW voorlopig andere plannen. “We denken aan het verbeteren van het verkeerslichtprogramma en het uitbreiden van het aantal rijstroken.” Vorig jaar de-

ember ging de eerste turborotonde op Aruba open op de kruising van de L.G. Smith Boulevard en Belgiëstraat. De kosten van het verkeersproject bedroegen 1,3 miljoen florin. Hoeveel de rotonde bij Pos Chiquito gaat kosten is nog niet bekend. Croes: “We zijn nog bezig met de plannen, dus we hebben de berekeningen nog niet klaar.” Als DOW de plannen af heeft, moeten deze eerst nog naar het ministerie van Infrastructuur ter goedkeuring. Vervolgens hoort DOW of het budget krijgt toegewezen om de plannen voor de turborotonde uit te voeren.

M

Bistro Lounge

Matilde

Island Chic

NOW OPEN
FOR LUNCH



In keeping with the latest trends, the informal state-of-the-art bistro & lounge "M", where the young at heart can enjoy the front of the house while savoring a blend of old and futuristic accents
is now serving lunch !!!

M -Bistro Lounge is located in Havenstraat 23
Tel.: 583 9200

You do not need a reservation, just walk in !!

M - Bistro Lounge is opened Monday- Saturday
from 11:30-15:00 for lunch and daily from 18:00 - 23:00 hours for dinner.

Matilde - Island Chic is serving daily from 18:00 - 23:00 hours



Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

EAT LIKE A MAN!

TEXAS

DOUBLE WHOPPER

Big Burger, Beef, Bacon, Jalapeño, GOOD THING!



HAVE IT YOUR WAY!

THE 5 YEAR/
100,000KM
POWERTRAIN
WARRANTY*

*Ask your dealer for details



FordEscape
Afl. 29,99** a day
**downpayment Alf 10.820,-



FordMustang
Afl. 39,99** a day
**downpayment Alf 11.800,-



FordExplorer Sport Trac
Afl. 42,99** a day
**downpayment Alf 10.900,-

Buy in January and receive:

• Up to Afl.3000,- discount

• Buy now and start paying in April

• Reduced interest through Arubabank



understands

How?

Bring your last two payslips and a valid ID and we will do the rest...



R. E. Yrausquin & Sons

L.G.Smith Boulevard 124, Tel: 588 4007, Orario Dialuna pa Diabierna 8 am - 6 pm y Diasabra 9 am - 1 pm

**5 years, 12%APR through Arubabank. Prices excluding BBO. Monthly payment divided through 30 days.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot dinsdagmiddag 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt, af en toe zwaarbewolkt met kans op een plaatselijke bui.

Wind: overwegend matig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (13 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Voornamelijk overdag af en toe vrij krachtig tot hard, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal van tijd tot tijd meer bewolking over onze eilanden trekken. In sommige van deze wolken kan plaatselijk een bui tot ontwikkeling komen.



**Hypotheken
Verzekeringen
Herfinancieringen**

de laagste rentes van Aruba

J.G. Emanstraat 19-21, tel 5880769 of 7332255
info@directinsurancearuba.com * www.directinsurancearuba.com

Zeecondities: de verwachte golfhoogte op open zee zal tussen 0.5 en 1.5 meter liggen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID				
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:	Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	lichtbewolkt	31	25	0.0
Bonaire	lichtbewolkt	31	25	0.2
Curaçao	lichtbewolkt	30	24	1.0
St. Maarten	lichtbewolkt	28	22	0.8
Amsterdam	geheel bewolkt	09	05	0.8
Atlanta	regen	08	04	28.4
Bogotá	zwaarbewolkt	19	09	—
Caracas	onbewolkt	28	18	—
Havana	onbewolkt	31	20	—
Kingston	zwaarbewolkt	32	26	—
Miami	halfbewolkt	27	23	0.0
New York	geheel bewolkt	—1	—2	0.0
Paramaribo	halfbewolkt	31	23	4.0
Port-of-Spain	lichtbewolkt	31	21	0.0
San Juan	halfbewolkt	28	22	0.0
Sto. Domingo	lichtbewolkt	31	21	—



N.V. ELMAR

Wilhelminastraat 110
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 523-7100 • Fax: (297) 582-8991
Website : www.elmar.aw
E-mail : info.@elmar.aw

MEDEDELING

N.V. Electriciteits-Maatschappij “Aruba”
(ELMAR) maakt hierbij bekend dat haar kantoren en technische diensten te Oranjestad, San Nicolas en Hato op

DONDERDAG, 25 JANUARI EN
VRIJDAG, 26 JANUARY 2007,

de hele dag gesloten zullen zijn.

Now open every day!



Donkey Sanctuary
Aruba

Saturday and Sunday from 10 am till 3 pm and Monday till Friday 09.00 am till 12.30 pm.
For more information:
www.arubandonkey.org or call 5841063 - 5684091 - 9656986

BBO-aangifte moet!

Hoe doe ik dat, als ondernemer?

B

B

O

BBO, dat zit zo!

DE BBO, WAT IS DAT?
De Belasting op Bedrijfsomzetten, die op 1 januari 2007 wordt ingevoerd.

HOEVEEL BBO MOET IK ALS ONDERNEMER VANAF 1 JANUARI AFDRAGEN?
3% over uw bedrijfsomzet.
Dit bedrag berekent u aan de hand van de omzetgegevens die u invult op uw Aangifte BBO.

WAT IS DE AANGIFTE BBO?
Een aangifteformulier dat u ontvangt, invult en elke maand moet inleveren bij de SIAD.

WANNEER MOET IK DE AANGIFTE BBO INDIENEN EN BETALEN?
Uiterlijk op de 15e van de maand volgende op het aangiftetijdvak.

GEEF IK BBO AAN OVER ONTVANGEN OF OVER GEFACUREERDE VERGOEDINGEN?
Over ontvangen vergoedingen.
Dit heet het kasstelsel. Op verzoek kunt u BBO aangeven over gefactureerde vergoedingen (het factuurstelsel).

MOET IK ALTIJD MIJN AANGIFTE-BILJET INLEVEREN, OOK ALS IK IN DIE PERIODE GEEN OMZET HEB?
Ja, u moet de aan u uitgereikte biljetten altijd inleveren, ook als u in die periode geen omzet heeft.

WELK AANGIFTEBILJET MOET IK GEBRUIKEN?
Gebruik het voorbedrukte aangiftetiljet dat hoort bij de aangifteperiode. Doet u dit niet, dan loopt u het risico een boete en/of naheffingsaanslag te ontvangen.

WAAR VIND IK MEER INFORMATIE?
SIAD staat graag voor u klaar. Bel onze infolijn 588 3598, e-mail uw vraag naar bbo@siad.aw of bezoek het Informatiecentrum BBO aan de Rockefellerstraat. U kunt ook de brochure voor ondernemers lezen die u ontvangt.



Rockefellerstraat, Oranjestad • T 588 3598 • E bbo@siad.aw • www.siad.aw

Damseizoen weer van start

ORANJESTAD — Het damseizoen is weer geopend. Damclub Arowak houdt vanaf woensdag haar eerste toernooi. Tien mensen hebben zich al ingeschreven.

De damwedstrijd begint om acht uur 's avonds in het clubgebouw aan de Nieuwstraat 11. De uitslagen van het toernooi tellen mee voor de scorelijst van de damclub. De wedstrijd wordt gespeeld tussen groepen. Iedere speler krijgt een uur basistijd en dertig seconde extra na elke zet.

Lucratieve vakantie

ORANJESTAD — Voor Fernan Reyes, een toerist uit Venezuela, werd een vakantie op Aruba erg lucratief. Hij won 50.000 florin tijdens een bezoek aan Crystal Casino.

Reyes was ongeveer een half uur aan het spelen en stond te trekken aan de slotmachine 'red, white & blue'. Toen de toerist de combinatie van drie keer 'wild' trok, ging de automaat af met geluid en verlichting. Voor de medewerkers van het casino was dit het teken dat er een grote prijs was gewonnen. Reyes geloofde zijn oren niet toen hem werd verteld welk bedrag hij had binnengehaald.

INGEZONDEN

DE RECENTE ontdekking door de Arubaanse politie van tieners die alcohol gemengd met benzine gebruiken, is een zeer lastige zaak. Er zijn veel redenen waarom tieners zo'n gedrag vertonen: groepsdrang (peer pressure), het 'cool' willen zijn, of zelfs uit de realiteit voor zo iets te willen vluchten. Echter, het gebruik van snuivers, zoals benzine, is zeer onverantwoordelijk en gevaarlijk voor de gezondheid van de gebruiker.

De gebruiker kan ook het leven van anderen in gevaar brengen. Hier volgen de belangrijkste feiten die de tiener moet kennen over de gevolgen

van het gebruik van snuivers. Snuivers tasten je hersenen aan. Snuivers zijn stoffen of gassen uit lijm- of verfverduunningsproducten (benzine erbij gerekend) die gesnoven worden om een onmiddellijke 'high' te veroorzaken. Omdat deze je hersenen met een grotere snelheid aantasten en veel andere stoffen afdwingen, kunnen zij onveranderlijke fysieke en geestelijke schade aanrichten voordat je zelf weet wat er gebeurd is.

Snuivers tasten je hart aan. Snuivers hongeren de zuurstof van je lichaam uit, en dwingen het hart om onregelmatig en

ook vlugger te kloppen. Dit kan heel gevaarlijk voor het lichaam zijn.

Snuivers tasten ook andere delen van je lichaam aan. Mensen die snuivers gebruiken kunnen misselijkheid ondervinden en neusbloedingen oplopen; lever-, longen- en nierproblemen ontwikkelen; en hun hoor- en reukgevoel verliezen. Het chronisch gebruik kan leiden tot spierverslijting en tot een verlaagde spierspanning en -kracht.

Snuivers kunnen plotselinge dood veroorzaken. Snuivers kunnen je onmiddellijk doden.

Gebruikers kunnen doodgaan door verstikking, door het stikken in hun eigen braaksel, of door het oplopen van een hartaanval.

Een feit: snuivers kunnen je doden wanneer je deze zelfs voor het eerst gebruikt.

Meer informatie over de gevaren van het gebruik van snuivers zoals benzine kun je krijgen op de website van 'U.S. Department of Health and Human Services en Shamsa's National Clearinghouse for Alcohol and Drug Information'. Website is: <http://ncadi.samhsa.gov/govpubs.phd631/>

Tieners, neem deze informatie serieus aan en deel het met je vrienden en vriendinnen. Het goed geïnformeerd zijn en de goede keuzes maken kan jouw leven en dat van anderen redden.

De toekomst ligt in je eigen hand. Maak er het beste van. Zeg nee tegen snuivers, zeg nee tegen drugs en zeg nee tegen fuifdrinken (binge drinking). Wanneer je nee zegt, dan is dat 'cool'. Wees echt 'cool'.

GREG PETERSON
(Voorzitter Rode Kruis Aruba)
Aruba

CARNAVALARIA

Deze rubriek verschijnt elke maandag en donderdag tot het einde van het carnaval en staat open voor alle organisaties en verenigingen die op de een of andere manier bij het carnaval betrokken zijn. Berichten en aankondigingen kunnen worden gestuurd tot uiterlijk een werkdag vóór publicatie: per fax naar nummer 582-2368 of per e-mail naar: amigoe@aruba.setarnet.aw. Foto's en ander illustratiemateriaal kan worden afgegeven aan de balie van het kantoor in de Patiëstraat 13 te Dakota. Buiten kantooruren in de brievenbus.

Meer T-shirts

Na Setar gaat nu ook Digicel met een T-shirt het carnaval in. Iedereen die een nieuwe mobiele telefoon koopt en iedereen die zijn of haar rekening betaalt, krijgt een shirt. De band Youth Extreme heeft een jingle voor Digicel opge-

nomen. In de tekst wordt gevraagd met wie je belt. Het antwoord zal de lezer duidelijk zijn. Dat antwoord staat ook op de achterkant van het T-shirt. De jingle wordt gedraaid door de verschillende radiostations.

It's Amazing Carnival Time at **Amaônia** CHURRAISCARIA



7 dagen per week open:
maandag t/m zaterdag 6pm - 11pm
zondag 4pm - 11pm

25% korting
voor lokale mensen
Tel. nr: 586 4444

Veel ballonnen



Door de straten van San Nicolas trok zondag de traditionele ballonnenoptocht. Een kleurrijk gebeuren, waaraan vooral door kleuters, hun ouders en kinderen wordt deelgenomen en waar het vooral gezellig is. De kinder- en jeugd prins en pancho waren er natuurlijk bij, maar de kinder- en jeugdkoninginnen moeten nog worden gekozen. Met behulp van een brassband en verschillende andere bands werden de spieren los 'gejump't'. Uit de reacties langs de kant viel op te maken dat San Nicolas klaar is voor de komende evenementen.

Nieuwe tumbakoning



Eugene Albertz is de tumbakoning voor 2007. In een vol Entertainment center won hij zaterdagavond de kroon met zijn lied Lage brya bai. Chendel Beaumont eindigde op de tweede plaats met de tumba Orguyoso. De derde plaats was voor de sportverslaggever van TeleAruba, Carl Michael 'Colochi' Bikker. De publieke belangstelling voor de tumbacontest is groeiende. De organisatoren van dit evenement zijn zich er echter helaas nog niet voldoende van bewust dat zij de steun van de media hier voor goed kunnen gebruiken. Net als verleden jaar werd er dan ook niets gedaan om voor informatie vooraf te zorgen. Asoma, de vakbond van beroepsmuzikanten die de tumbacontest organiseert, is op dat vlak de amateurstatus nog niet ontgroeid.

Houd het leuk

"Carnaval is een groot feest en het moet een feest zijn voor groot en klein", aldus de hoofdcommissaris van politie, Peter de Witte. Om het ook echt leuk te maken en leuk te houden moet iedereen zijn steentje bijdragen. Handhaving van sfeer en orde is een verantwoordelijkheid van iedereen.

Op een vergadering waar alle betrokkenen aanwezig waren, is de strategie besproken die zal worden gevolgd bij de grote evenementen. De Witte kondigde aan dat de politie een zero-tolerantiebeleid zal voeren om te garanderen dat iedereen van het feest kan genieten. Er zal onmiddellijk en hard worden opgetreden bij ordeverstoringen en vechtpartijen. De politie grijpt ook in bij geconstateerd drugsgebruik en overmatige alcoholconsumptie waar anderen last van ondervinden. Weggebruikers die dronken achter het stuur worden aangetroffen, hoeven evenmin op clementie van de politie te rekenen.

Woordvoerder Papito Comenencia laat weten dat trailers en andere grote voertuigen die in de parades meereiden in goede conditie moeten zijn en adequate verlichting moeten hebben. Een paar parades zijn pas afgelopen, na of tegen het invallen van de duisternis en dan moeten die voertuigen over de openbare weg nog naar hun stalling. Het is zangers en bandleden verboden om het publiek vanaf het dak van de muziektent toe te zingen. Het in aanraking komen met boven de weg hangende elektriciteitskabels brengt te grote risico's met zich mee.

Wijkagenten zullen tijdens de grote publieksevenementen patrouilleren in de eigen buurt om te voorkomen dat ongenode gasten zich toegang verschaffen tot lege woningen. Politiecommissaris Trudy Hassell waarschuwt dat het publiek, ook bij de ingang van stadions waar verkiezingen worden gehouden, zal worden gecontroleerd op het bezit van voorwerpen die als wapen kunnen dienen. "Denk er niet eens aan om die spullen mee te nemen", aldus Hassell. Langs de route in Oranjestad wordt, evenals in voorgaande jaren, ter hoogte van het Talk of the Town hotel een mobiele politiepost ingericht. Er komt een commandocentrale ter

hoogte van de gouverneurswoning aan de L.G. Smith Boulevard. Van daaruit coördineren ook Cuerpo Especial Aruba (CEA), het Openbaar Ministerie, Rode Kruis en Serlimar hun activiteiten. Bij de politie hoopt men dat geen vechtpartijen zullen uitbreken. Mocht dat onverhoopt toch gebeuren, dan worden niet alleen de vechtersbazen maar de hele daarbij behorende groep ingerekend. Personen die zich niet aan de regels houden, kunnen rekenen op een 'lik-op-stuk beleid', waarbij zogeheten transactieboetes meteen moeten worden betaald. Bovendien worden bij de verschillende politiewachten cellen vrijgehouden.

Sponsors

Autobedrijf R.E. Yrausquin & Sons is de sponsor van Marilyn Croes, die Sta. Cruz vertegenwoordigt bij de verkiezing voor de titel van Reina di Carnaval. De 21-jarige Croes studeert rechten aan de Universiteit van Aruba en is secretaris van Kiwanis Circle K van de universi-

teit. Het thema van de show, waarmee Croes aan de wedstrijd meedoet, is *Celebration of Life*. Volgens een persbericht kan het publiek een mooie show van hun kandidaat tegemoet zien. Naast de schoonheid van Croes spelen intelligentie en creativiteit een belangrijke rol.

Neem een foto in onze Studio en doe mee met Prins of Princesje 2007 verkiezing, en win een poster



1x8x10 inch **15,-** Alleen Solamente!

Verkrijgbaar bij CHECKPOINT COLOR
Columbusstraat, Mega Mall en San Nicolaas

Activiteiten deze week

Vanavond beginnen in Centro di Barrio Brazil de voorrondes voor de finale van de Calypso- en Roadmarch Contest, die aanstaande zaterdag wordt gehouden in het Joe Laveist Ball Park. Onder de kandidaten die zich vanavond presenteren bevinden zich eerdere winnaars Kevin 'The Baron' James en Ruben 'Mighty Hippy' Trapenberg. Dinsdag en woensdagavond zijn er ook nog een heleboel kandidaten die zaterdag op

het podium hopen te staan. Publiek om de kandidaten aan te moedigen is van harte welkom. De avonden beginnen om acht uur. Vrijdagavond vindt in het Entertainment Center te Dakota de verkiezing plaats van de kinderkoningin. Dat evenement begint om half acht. In verband met Dia di Betico verschijnt de volgende Carnavalaria deze week niet op donderdag, maar op vrijdag.

Speciaal aanbevolen voor Carnaval 53



WIST U DAT:
je zelfs in de schaduw kunt verbranden?

SINCE 1890

Enjoy Carnival with a peace of mind!

Let us take care of you...
Ask for our HOME PLUS coverage



ARUBA ASSURANCE
Global Reach, Local Service

Phone: (297) 582-5500 • E-mail: aharuba@aig.com

Animal Rights Aruba
We save. We care. We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

‘Met verliesgarantie wil KLM ons kapot maken’

WILLEMSTAD — Insel Air wil graag een onderzoek naar wat er klopt van de verliesgarantie die luchtvaartmaatschappij KLM aan DAE zou verstrekken. “Ik weet niet of het waar is, maar als dat echt zo is, ga je blijkbaar uit van verlies. Dan klopt het businessplan niet”, zegt Edward Heerenveen, commercieel manager van Insel Air.

Volgens Heerenveen moet er gekeken worden naar wat er van die garantie waar is en onder welke condities. “Dergelijke zaken komen meestal niet zomaar bovendien zijn is mijn ervaring.” Hij zegt dat de KLM met de verliesgarantie Insel Air kapot wil maken.

De vergunning van een luchtvaartmaatschappij stelt dat het eigenaarschap en het management moet berusten bij Antilliaanse ingezetenen. Overigens publiceerde Insel Air onlangs nog een lijst van financiers, waaronder een paar buitenlandse bedrijven. Heerenveen: “Dan gaat het om financiers en niet om aandeelhouders. Als wij een verliesgarantie van Aerpostal zouden krijgen was het hek van de dam.”

Heerenveen refereert in dit kader eveneens aan een ontmoeting die de Insel Air-top ruim een jaar geleden had met de top van DAE om te praten over eventuele samenwerking. DAE-eigenaar Niek Sandmann zou tijdens die bijeenkomst gezegd hebben Insel Air kapot te maken

en daarvoor 3 miljoen dollar van de KLM beschikbaar te hebben gekregen. “Dan is het voor ons een optelsom”, zegt Heerenveen. Volgens hem is het bedrag inmiddels met enkele miljoenen verhoogd.

DAE-directeur Floris van Pallandt wil eigenlijk niet reageren op de insinuaties. “Er is vrijheid van spreken. Wat Heerenveen zegt is voor zijn rekening.” Even later verklaart de voormalig KLM-manager: “Elk bedrijf wordt gefinancierd en gekapitaliseerd. Wij, zij. En ook zij doen het niet geheel met Antilliaans geld. Dat hoeft ook niet. Je moet voldoen aan de wettelijke eis van *substantial ownership* en *effective control*. Ik begrijp de commotie niet.”

Toen DAE bijna twee jaar geleden van start ging als opvolger van BonairExel sloot het bedrijf een samenwerking met de KLM ‘met daarbij een stuk steun’. Inhoudelijk doen de maatschappijen geen nadere mededelingen over de samenwerking. “Maar nu we regionaal gaan zijn we in gesprek over verdere samenwerking.”

Van Pallandt ontkent overigens niet dat de KLM een verliesgarantie zou geven van 5 miljoen dollar, zoals deze week bekend is geworden, maar benadrukt nogmaals dat ieder bedrijf manieren van financiering en samenwerking heeft. Vooral nog is de op Bonaire woonachtige vastgoedmagnaat Sandmann enig aandeelhouder.



Foto: Marcus DeManijer

WILLEMSTAD — Een snel uitlaande brand liet gistermiddag in de wijk Monte Verde weinig over van een woonhuis. Buurtbewoners hielpen de brandweer om overslaan naar andere gebouwen te voorkomen. Er vielen geen gewonden. Volgens de ochtendkrant *Vigilante* zijn er aanwijzingen dat sprake is van brandstichting. Dit wordt door de politie onderzocht. De brandweer was niet bereikbaar voor commentaar. De foto links toont het moment waarop de brand hevig uitlaat nog voordat de brandweer is gearriveerd. De foto hierboven laat zien dat er weinig overbleef van het huis.

Eilandelijke overheid niet ‘in control’

Vervolg van pagina 1

Momenteel is de eilandelijke overheid niet ‘in control’, oordeelt de Rekenkamer. Dit vanwege het ontbreken van actuele regelgeving inzake het financieel beheer en een ontoereikende administratieve organisatie (ao) en interne controle (ic).

De Stichting Overheidsaccountants Bureau (Soab) heeft, in strijd met de wet, de jaarrekening 2000 niet gecontroleerd. Dat klopt met een bericht in oktober vorig jaar in de *Amigoe*, dat de eerste accountantsverklaring ooit van Soab over een jaarrekening van de overheden – Land en eilandgebieden – de jaarrekening 2001 van het eilandgebied Curaçao was. Het betrof overigens een negatief oordeel, ofwel een ‘afkeurende accountantsverklaring’. Dat was 2001, maar over 2000 stelt de Rekenkamer dat het ontbreken van formele vaststellingen, overeenkomsten, besluiten en dergelijke voor de controlerende accountants een belemmering is geweest voor het kunnen afgeven van een goedkeurende accountantsverklaring. De Reken-

kamer beschouwt dit ‘als een belangrijke tekortkoming’.

AUDIT COMMITTEE

In 2002, 2004 en 2005 heeft de zogeheten audit committee in totaal slechts drie keer vergaderd. De Rekenkamer heeft deze vergaderingen als toevoerder bijgewoond. Gezien de waarde die de Kamer hecht aan deze audit committee, vindt de Rekenkamer het aantal vergaderingen ‘teleurstellend laag’. In de mededelingen van Soab aan het eilandgebied worden steeds dezelfde conclusies getrokken, namelijk dat de regelgeving van het financieel beheer verouderd en niet duidelijk is. “De Kamer ziet duidelijke regelgeving als

een belangrijke voorwaarde voor ordelijkheid.” Als gevolg van een ontoereikende ao en ic bestaat ‘onzekerheid over de juistheid, volledigheid en tijdigheid van de financiële informatie’, maar daardoor zijn ‘ook de rechtmatigheid en doelmatigheid van de bestedingen niet gewaarborgd’. Met alle gevolgen vanden voor de controleerbaarheid. Hoewel het sinds 2002 mogelijk is om de jaarrekening zonder de goedkeuring van de Rekenkamer toch door de Eilandsraad te laten vaststellen, heeft de Eilandsraad daar nog steeds geen gebruik van gemaakt. Erger is dat er ‘nog nooit’ een dekkingplan is opgesteld om het in een dienstjaar gerealiseerde na-

delige saldo in een komende periode teniet te doen.

NV’S

En zo schort het aan nog van alles en nog wat. Een verdere opsming: er ontbreekt een duidelijk beleid ten aanzien van de afzonderlijke terreinen waarop de overheids-nv’s zich begeven, evenals een duidelijk dividendbeleid per overheids-nv. Wel is het Bestuurscollege een jaar geleden akkoord gegaan met een *algemene* vermogensstructuurnormering (dividendbeleid) voor de nv’s. Dividendopbrengsten worden weleens foutief verantwoord. Zo zijn die van telecombedrijf UTS over het jaar 2000 ten onrechte in de jaarrekening

2001 verantwoord; en zijn de dividenden van havenbedrijf CPA van 2000 verkeerd geboekt ten gunste van dienstjaar 2003. “Bovendien is alleen maar het netto-ontvangstbedrag verantwoord in plaats van het brutobedrag”, aldus de Rekenkamer. Er bestaan ten aanzien van de belastingontvangsten verschillen tussen de jaarrekening van het eilandgebied en de administratie van de Eilandsontvanger; er staat per saldo 12 miljoen gulden meer in de jaarrekening.

EIGEN VERMOGEN

Het eigen vermogen van het eilandgebied bedraagt per eind 2000 circa 800 miljoen gulden negatief, constateert de Rekenkamer. De Kamer is van oordeel dat de stand van de reserves en voorzieningen ‘onvoldoende is om eventuele tegenvallers op te kunnen vangen’. De Rekenkamer vindt in het algemeen dat de stand van het eigen vermogen ‘niet die aandacht van het BC heeft gehad die het verdient’ en dat ‘het BC in gebreke is gebleven ten aanzien van het tijdig informeren van de Eilandsraad’.

Gedeputeerden

Voor de begroting 2000 waren in het jaar ervoor – in 1999, toen de begroting werd ingediend – achtereenvolgens PAR-gedeputeerde van Financiën

Etienne Ys (tot augustus), PNP-gedeputeerde van Financiën Ersilia de Lannooy (tot en met oktober) en opnieuw Ys verantwoordelijk. Het Bestuurs-

college is echter een college-gaaf bestuur, waarbij alle bestuurders (collegeleden) gezamenlijk verantwoordelijk zijn voor het totale beleid.

Advertentie Curaçao

De Kustwacht voor de Nederlandse Antillen en Aruba (KWNA&A) is een samenwerkingsverband tussen de Nederlandse Antillen, Aruba en Nederland. Zij is belast met opsporingstaken (zoals drugsbestrijding) en toezichhoudende en dienstverlenende taken, waaronder in het bijzonder search and rescue. De verschillende werkzaamheden worden gecoördineerd vanuit het Kustwachtcentrum op Curaçao (zie www.kustwacht.an). Namens KWNA&A nodigen wij kandidaten uit om te solliciteren naar de functie van:

Plaatsvervangend Directeur Kustwacht (Standplaats Curaçao)

Functie
In deze functie staat u onder gezag van de commandant Kustwacht en bent u belast met de dagelijkse leiding van de Kustwacht. U draagt zorg voor de uitvoering van de kustwachttaken door:

- Het optreden als voorzitter van het Directieoverleg;
- Het opstellen en instandhouden van een bedrijfsvoeringsplan;
- Het controleren en evalueren van de aan de Kustwacht opgedragen taken;
- Het opstellen van documenten ten behoeve van de jaarlijkse verantwoording;
- Het opstellen en bewaken van convenanten;
- Het uitvoeren van alle voorkomende managementtaken.

Daarnaast bent u belast met het adviseren/informeren van de Commandant Kustwacht omtrent nieuwe ontwikkelingen en nieuw (Kustwacht)beleid alsmede van eventuele knelpunten en lopende Kustwachtzaken.

Profiel
U beschikt over de volgende aantoonbare kennis, ervaring, eigenschappen en vaardigheden:

*connectedthinking

- Afgeronde HBO/WO opleiding met minimaal 5 jaar relevante leidinggevende werkervaring bij voorkeur in een politieke of justitiële omgeving;
- Aantoonbare kennis van operationele inzetmogelijkheden van personeel en (nautisch) materieel;
- Affiniteit met en ervaring en inzicht in relevante lokale justitiële of politieke (beleids-)vraagstukken;
- In staat zijn rekening te houden met landseigen belangen en aangelegenheden;
- Ervaring met het formuleren van beleidsadviezen en de vertaling naar de praktijk;
- Flexibel, innovatief, besluitvaardig, stressbestendig en motiverend;
- Analytisch denkvermogen en daadkracht;
- Goed gevoel voor tactisch communiceren op verschillende niveaus;
- Uitstekende beheersing van het Nederlands en het Engels in woord en geschrift. Kennis van Papiaments en Spaans is een pré.

Voorwaarden

Geboden wordt een functie in een bijzondere en in ontwikkeling zijnde omgeving waaraan u een significante bijdrage kan leveren. Aanstelling geschiedt in beginsel voor een periode van 5 jaar met de mogelijkheid tot verlenging. De arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met de zwaarte van de functie en de werkervaring.

Procedure

De werving en voorselectie wordt uitgevoerd door PricewaterhouseCoopers en vindt gelijktijdig plaats in de Nederlandse Antillen, Aruba en Nederland. Een assessment en een psychologische test maken deel uit van de procedure. Aanvaarding van de functie is zo spoedig mogelijk na 1 maart 2007. Uw sollicitatiebrief met C.V. kunt u voor 31 januari 2007, bij voorkeur per email of fax, sturen naar: PricewaterhouseCoopers T.a.v. Mw. drs. Saskia de Rijke Julianaplein 38 Curaçao, N. A. Fax: (+599 9) 461 1118 Email: saskia.f.de.rijke@an.pwc.com

Voor nadere inlichtingen kunt u contact opnemen met Saskia de Rijke of Earl Balborda via telefoonnummer (+599 9) 430 0000.

PRICEWATERHOUSECOOPERS

Vechtende vrouwen in Bon Futuro

WILLEMSTAD — Discussie over een dominospel was gisteren aanleiding voor een stevige vechtpartij tussen vrouwelijke gedetineerden in de Bon Futuro-gevangenis.

Bij de vechtpartij werd de ene vrouw geraakt door een sok waarin een blik bonen was gestopt. Beide vrouwen werden na het incident in de strafcel geplaatst.

Schietpartij op Fortuna Abou

WILLEMSTAD — Een slachtoffer van een schietpartij is gisteren betrokken geraakt bij een auto-ongeluk. Dat gebeurde toen hij naar de poli-afdeling van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) werd gebracht. De man raakte gewond in zijn buik bij een schietpartij te Fortuna Abou. Hierna werd hij per auto door een bekende van hem naar het Sehos gebracht, maar op de Rooseveltweg botste de auto vanwege de hoge snelheid tegen een lichtmast. De gewonde man is hierna per ambulance naar het Sehos vervoerd.

Advertentie Curaçao

U-BOAT WORX ZOEKT DISTRIBUTEUR



U-Boat Worx B.V. uit Nederland produceert kleine, veilige, betaalbare 1 atm. personal submersibles.

Wij zoeken voor het Caribisch gebied een distributeur voor onze duikbootjes. De distributeur verzorgt de marketingcoördinatie, de levering en het groot onderhoud van de producten en de opleiding van dealers. De distributeur treedt daarnaast ook op als dealer in een vooraf overeengekomen gebied/land binnen de regio b.v. de Ned. Antillen. Geïnteresseerde ondernemers en ondernemingen verzoeken wij te reageren op: website@uboworx.com, +31 62 187 6131 (+31 76 571 3096) WWW.UBOATWORX.COM

Panka naar de Staten

WILLEMSTAD — Voormalig *runner* van de Veiligheidsdienst Nederlandse Antillen (VNA) Henri Panka komt maandag naar de Staten. De commissie Justitie wil hem tijdens een vergadering horen over de ontwikkelingen bij de organisatie. De bijeenkomst is besloten en vindt plaats op verzoek van de fractie van Forsa Kòrsou.

Panka was jarenlang runner van de VNA. In deze hoedanigheid onderhield hij contacten met informanten uit het crimineel milieu. Vorig jaar stond hij terecht voor het meehelpen invoeren van cocaïne. Hij werd toen vrijgesproken vanwege de tegenstrijdige verklaringen. Het Openbaar Ministerie ging niet akkoord met deze uitspraak en tekende hoger beroep aan. Het hof doet op 23 januari uitspraak. Forsa Kòrsou wil in de besloten vergadering inzicht krijgen in de recente ontwikkelingen bij de VNA. Deze commissie-

vergadering vindt plaats om maandagmiddag drie uur en vormt het begin van de vergaderweek van de Staten. Voor deze week staan er veel bijeenkomsten gepland. Zo zullen de Staten dinsdagochtend om elf uur met waarnemend minister van Verkeer en Vervoer Omayra Leeftang (PAR) van gedachten wisselen over de ontwikkelingen bij de Air Traffic Control (NAATC) sinds deze is verzelfstandigd. Deze bijeenkomst vindt plaats in de parlementaire commissie Verkeer en Vervoer. Op diezelfde dag ontvangt de Staten in een Centrale Commissiebijeenkomst een delegatie van UNA-studenten die met de parlementsleden van gedachten zullen wisselen over de stand van zaken met betrekking tot hun studiefinanciering. Deze vergadering begint om twee uur 's middags. Twee uur later staat de bespreking van de situatie ten aanzien van de studiefinanciering met Onderwijs-minister Leeftang op het programma.



Financieel adviseurs naar Nederland

WILLEMSTAD — Een groep Antilliaanse financiële adviseurs reist volgende week naar Nederland af om daar dinsdag en woensdag te praten over de instelling van financieel toezicht tijdens de overgangperiode naar een nieuwe staatkundige structuur. Ook de drie gedeputeerden van Constitutionele Zaken van Bonaire, St. Eustatius en Saba, vertrekken volgende week naar Nederland waar ze deelnemen aan een andere workshop.

Dit ter voorbereiding op 12 februari wanneer de kleine drie, St. Maarten en Nederland samen komen op St. Maarten. Curaçao is, net als Aruba, daarbij 'van harte welkom als waarnemer, niet als deelnemer', deelde demissionair minister voor Koninkrijksrelaties Atzo Nicolai (VVD) mee. Volgens minister-president Emily de Jongh-Elhage

(PAR) wordt 12 februari 'een hele mooie datum voor de drie kleine eilanden, voor St. Maarten en ook voor het Land.' De groep financiële experts die naar Nederland reist bestaat onder anderen uit de directeur van de Bank van de Nederlandse Antillen, Emsley Tromp, Armin Konket, een vertegenwoordiger van AJZ en de oud-premiers Etienne Ys en Suzy Camelia-Römer. De zeskoppige delegatie gaat besprekingen voeren wat over het financieel toezicht precies inhoudt en hoe er samen invulling aan gegeven kan worden. Op het moment dat de transitieperiode ingaat, komt er volgens de slotverklaring financieel toezicht door een toezichthouder op het Land en St. Maarten. De toezichthouder moet bestaan uit een vertegenwoordiger van Nederland, het Land, Curaçao en de K3 gezamenlijk. Tijdens de transitieperiode begint Neder-

land volgens de slotverklaring alvast de aflossing en rente voor zijn rekening te nemen, zo stelt de slotverklaring. De kleine drie en St. Maarten hebben geen leenbevoegdheid en dus formeel geen schuld. Ze hebben echter wel betalingsachterstanden. Deze worden met ingang van de transitieperiode overgenomen. De Antillen en Curaçao hebben wel schulden. De schulden van de Antillen worden met een verdeelsleutel aan de vijf eilanden toegekend. Het leeuwendeel, circa 75 procent, is voor Curaçao. Curaçao valt buiten het toezicht, omdat de Eilandsraad het akkoord heeft verworpen. Ook brengt de afwijzing met zich mee dat er 'geen sprake meer kan zijn van schuldsanering van de schulden van het Land (die grotendeels worden toegerekend aan Curaçao) en van Curaçao', zoals Nicolai in een brief van 5 december schrijft.

Eilandsraad praat alleen over begroting

WILLEMSTAD — De PAR-fractie in de Eilandsraad heeft een verzoek ingediend om het onderwerp over een alternatief staatkundig traject van de agenda van de raadsvergadering van aanstaande maandag te halen. Dit onderwerp was in eerste instantie op verzoek van de PAR-fractie op de agenda van de openbare vergadering gezet.

Maandag start de Eilandsraad met de openbare behandeling van de begroting 2007 van het eilandgebied Curaçao. PAR-raadslid Marilyn Alcalá-Wallé stelt dat het nieuwe Bestuurscollege heeft aangegeven dat het het staatkundig traject graag los wil zien van de zoektocht naar een oplossing voor de schuldenproblematiek van de eilanden. De PAR-fractie is

volgens Alacala-Wallé bereid om het nieuwe BC de nodige ruimte te geven om volgende week de financiële aspecten te behandelen, waarna er over toekomstige staatkundige ontwikkelingen gesproken kan worden. Dit is volgens Alcalá-Wallé de reden dat haar fractie gezaghebber Lisa Richards-Dindial heeft verzocht om het bewuste onderwerp van de agenda te schrappen. Volgens het PAR-lid blijkt wel uit verschillende verklaringen van leden van het nieuwe BC van FOL, MAN, MSL en NPA dat zij onafhankelijkheid nastreven. Alcalá-Wallé: "Curaçao moet volgens die verklaringen dus uit het Koninkrijk stappen, het Nederlandse paspoort inleveren, de raffinerij verkopen en samenwerkingen aangaan met landen met een linkse filosofie in de regio." Volgens haar wijkt dit traject volledig af van de optie waarvoor de bevolking zich bij het referendum van april 2005 voor heeft uitgesproken, namelijk dat Curaçao in het Koninkrijk blijft.

Moord op de Welatinaweg

WILLEMSTAD — Op een balkon van een woning in de Welatinaweg is vanochtend om half vijf het lichaam van een dode man gevonden. De nog niet geïdentificeerde man had een steekwond in zijn rug. Ook had hij een wond onder zijn kin. Van de dader en het moordwapen ontbreekt-

vooral nog ieder spoor. Het slachtoffer werd ter plekke dood verklaard. Het onderzoek duurt nog voort. Het is de tweede moord van dit jaar. Op 11 januari werd de 33-jarige Ramon Elizabeth Rijo door pistoolschoten om het leven gebracht. De verdachte, de 36-jarige V.G.B. is kort hierna aangehouden.

Godett weer op familiebezoek

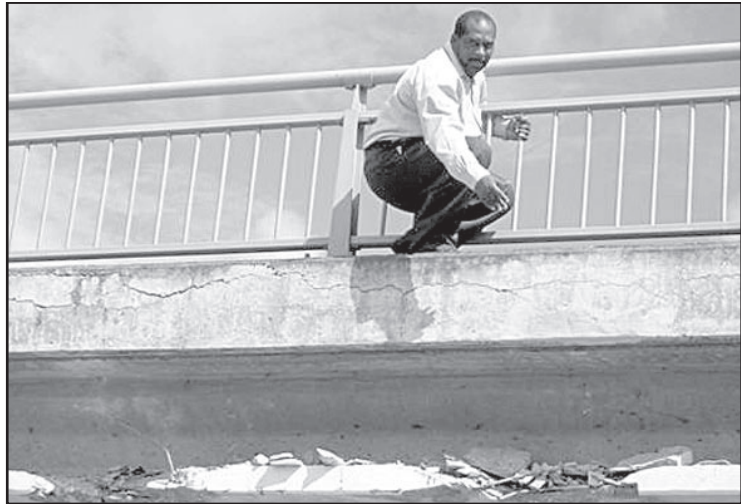
WILLEMSTAD — De gevangen FOL-leider Anthony Godett is gisteren voor twee uur in staat gesteld zijn minderjarige zoon te bezoeken. Onder bewaking van gevangenispersoneel mocht Godett er even uit, aldus gevangenisdirecteur Bartholomeus Andrea.

Volgens Andrea kwam er onlangs een verzoek van Godett bij de gevangenisleiding om zijn zoon te mogen bezoeken. Dit verzoek werd

na evaluatie door de sociale dienst, goedgekeurd door de gevangenisleiding, waarna gisteren het bezoek plaatsvond. Eind vorig jaar kreeg het Staten- en Eilandsraads-lid ook al eens toestemming voor familiebezoek. Andrea wilde om privacyredenen niet ingaan op de redenen voor het bezoek, maar stelde wel dat het feit dat Godett op relatief korte termijn de gevangenis mag verlaten, hierbij een rol speelde. Godetts vrijlating staat gepland voor 12 maart.

Sling nieuwe voorzitter Centrale Commissie

WILLEMSTAD — Rignald Sling wordt door de FOL voorgedragen als nieuwe voorzitter van de Centrale Commissie van de Eilandsraad. Sling maakt al jaren deel uit van de FOL-fractie in de Eilandsraad. Als voorzitter van de Centrale Commissie volgt hij PAR-lid Marilyn Alcalá-Wallé op, die haar ontslag heeft ingediend.



FOL-raadslid Rignald Sling, voormalig taxi-chauffeur, wordt de nieuwe voorzitter van de Centrale Commissie van de Eilandsraad. Hij volgt PAR-lid Marilyn Alcalá-Wallé op. Op de foto stelt hij betonrot in het viaduct over de Scharloeweg aan de kaak.

Het feit dat de PAR niet meer in de coalitie zit was voor Alcalá-Wallé reden om op te stappen. Bij haar ontslag stelde ze nadrukkelijk het voorbeeld van haar voorganger Elfrid Capella (FOL) niet op te volgen. Capella was en bleef voorzitter van de Centrale Commissie, ook nadat zijn partij niet meer in het BC was vertegenwoordigd. Volgens de bestaande regels wordt de Centrale Commissievoorzitter voor de periode van een

jaar gekozen. De termijn van Alcalá-Wallé liep af per juli van dit jaar. Tijdens de formatiegesprekken tussen de coalitiepartij-

en FOL, MAN, MSL en NPA is afgesproken dat de oranje partij de functie van voorzitter van de Centrale Commissie krijgt. MSL levert de

kandidaat voor de functie van waarnemend voorzitter. Omdat MSL-lid Frensel Marchena zijn raadslidmaatschap combineert met de functie van gedeputeerde van Arbeids- en Economische Zaken is het logisch dat fractiegenoot César Prince vicevoorzitter van de Centrale Commissie wordt. De Centrale Commissie, waarvan de vergaderingen niet openbaar zijn, behandelt voorstellen voordat ze in een openbare vergadering aan bod komen. De verkiezing van de voorzitter en vicevoorzitter van de Centrale Commissie vinden plaats in de openbare vergadering van de Eilandsraad die voor maandag gepland staat.

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao

Sitek: Prijsverhoging energie machtsvertoon

WILLEMSTAD — Onderwijsvakbond Sitek noemt de voorgestelde verhoging van de water- en elektratarieven puur machtsvertoon van Aqualectra.

Volgens Sitek heeft dat te maken met de audit die bij het bedrijf wordt uitgevoerd. "Het lijkt erop dat er nu naar manieren wordt gezocht om het volk te straffen. Er is zoveel discussie over Aqualectra dat het lijkt alsof het nutsbedrijf de aandacht van

het wanbeleid wil afleiden door met machtsvertoon prijsverhogingen voor te stellen".

Volgens de onderwijsvakbond kunnen geen prijsverhogingen doorgevoerd worden zolang de audit niet is afgerond. Uit de audit moet immers blijken of en zo ja waar er onnodige uitgaven gedaan worden. Ook dient een beleid opgesteld te worden dat deze uitgaven zo veel mogelijk beperkt, aldus de onderwijsvakbond.

SA Botica Juliana
Samenwerkende Apothekers Curaçao

Zondag 21 januari dienst.
De hele dag

OPEN
van 8:00u tot 20:00u

Botica Juliana
Julianaplein 2-6 / Tel 4654500

Advertentie Curaçao

Art in Avila 2007

Anne-Marie McDermott
pianist

SOLO RECITAL
Franz Schubert:
Sonata in B flat Major D. 960

Admission: Naf 45.- p.p.
Children up to age 16
& students (I.D) Naf 15.-
Ticket sale at the front desk
AVILA HOTEL Tel. 461-4377

La Belle Alliance
Avila Hotel - Penstraat 130 - Willemstad. Tel. 461-4377 - www.avilahotel.com

Sunday, January 28
11:00 a.m.
Coffee Concert

Karla-Omayra passeert Suezkanaal



De Karla-Omayra afgemeerd in de West Branch, een zijkanaal, om het in het Suezkanaal, tegemoetkomende verkeer te laten passeren.

Op 14 december 2006 is de Karla-Omayra vertrokken uit Tuzla (Turkije) voor haar eerste commerciële reis sinds de aanschaf als opleidingsschip voor het project Ku Kara pa Laman. Na verschillende laadhavens aangedaan te hebben is zij nu op weg van Genua (Italië) naar de loshavens Mukallah (Jemen) en Dampier (Australië). Aan boord bevinden zich vijf Curaçaose jongens in het kader van hun opleiding tot stuurman en werktuigkundige. De kapitein is de op Curaçao woonachtige Joop van de Wijngaart, die tevens projectleider van 'Ku Kara pa Laman' is. Het onderstaande verslag is een gedeelte van een reisverslag dat geschreven wordt door Gerrit Vis, directeur van de zeevaartschool Stichting Nederlands Antilliaans Zeevaart Instituut (NAZ) op Curaçao, die tijdens deze reis meevaart.

Op 18 januari komen we aan voor Port Said, precies op tijd om in een konvoi opgenomen te worden, dat op het punt staat door het Suezkanaal te gaan. De tocht door het 170 km lange Suezkanaal, dat Afrika scheidt van Azië, brengt nogal wat met zich mee: er dient een zogenaamd Suezlicht gemonteerd te worden op de boeg, naast de loods wordt er een mooringboot aan boord gehesen waarbij drie dokwerkers horen die moeten assisteren en we halverwege moeten aanmeren en er komt een elektricien aan boord voor calamiteiten aan het Suezlicht. Nu begrijpt de gemiddelde zeeman niets van al die poespas want zonder dit alles varen we ook door het Panamakanaal, maar de binnenlandse politieke waarde zal aanmerkelijk zijn vanwege het effect op de werkverschaffing. Maar goed, de tijdwinst die de tocht oplevert in vergelijking tot een tocht om de Kaap is natuurlijk wel wat rompslomp waard. Buiten dat, een tochtje door het Suezkanaal is niet onaangenaam. Het eerste stuk door de Nijldelta levert een duidelijk beeld van de ontwikkeling die Egypte doormaakt. Een snelweg, een spoorlijn en hoogspanningsmasten door het vlakke akkerland geven je de indruk door het Noordzeekanaal te varen. Als we inzoomen op de boerderijen zien we echter toestanden die bij ons nog niet bij zigeuners thuishoren. Ook Egypte herdenkt zijn



De vijf Curaçaose jongens aan boord van de Karla-Omayra met souvenirs uit het Suezkanaal: met farao's bedrukt papyrus.

veldslagen: We passeren een monument ter herinnering aan de Jom Kippoer-oorlog waarbij de Egyptenaren in 1973 het Suezkanaal overstaken om de bezette oostoever van het kanaal te bevrijden. Niet helemaal succesvol, de Israëli's zaten een week later op de westoever, maar toch leeft men sindsdien in vrede met het nog steeds omstreken buurland. Rond twaalf uur zijn we zo'n 50 km verder maar moeten we aanmeren in een zijkanaal, de West Branch, om het tegemoet komende verkeer te laten passeren. De rest van de dag mogen we genieten van de zon en de zandwoestijn. Inmiddels is de elektricien een gelukkig mens. Overtuigd van zijn waarde voor het welzijn van zijn land en het internationale scheepsverkeer is hij met de lunch begonnen nadat hij enkele uren heeft liggen pitten in de recreation room. De pauze is voor de mooringmannen het teken om hun meegebrachte koopwaar uit te stallen. Op het dek voor de tallyroom verrijst een indrukwekkende voorraad met farao's bedrukt papyrus, kamelenleren handtassen, mini-piramiden, en andere snuisterijen. Ons worden sigaretten aangeboden, wij zijn allemaal chief of vriend en we schijnen aan de vooravond van hemels geluk te staan met zicht op hoge kortingen want alles moet weg maar wel tegen europrijzen. Hij die zich gewonnen geeft wordt voor veel te veel eigenaar van veel te weinig maar zal, als hij zich hiervan later bewust wordt, zijn moment van zwakte verdoezelen met de gedachte dat zijn betaalgedrag toch maar heeft bijgedragen aan het in stand houden van deze folklore. Het is tien uur 's avonds voor we weer verder kunnen, maar de verdere reis verloopt zonder oponthoud behoudens een kleine omlegging in verband met bergingswerkzaamheden aan een baggerschip. We zijn onderweg diverse

snijkopzuigers tegengekomen die continu werken aan het op diepte houden van het kanaal. Een van deze zuigers was precies in de vaargeul gezonken maar gelukkig net op een punt waar het kanaal overgaat in Lake Timsah. Hierdoor kon het verkeer omgeleid worden door een andere vaargeul in het meer. Waar dit soort werken in het verleden altijd door buitenlandse (vooral Nederlandse en Belgische) bedrijven werd uitgevoerd, wordt nu zowel het baggeren als het lichten door Egyptische bedrijven gedaan, wat de ontwikkeling van het land benadrukt. Om zes uur, precies 24 uur na het passeren van Port Said, verlaten we het Suezkanaal. De loods gaat van boord en zo ook de elektricien en de mooringmannen, op zoek naar nieuwe slachtoffers. Ons Suezlicht wordt weer netjes in het vooronder opgeborgen. We gaan voor anker op de rede van Suez om bunkers in te nemen. Op de ankerplaats zien we een zusterschip van de Karla-Omayra, de m/s Klampenborg. Met haar zware masten en spieren vormt zij een indrukwekkend silhouet maar wij weten hoe omslachtig werken het is met deze uitrusting en zijn trots op onze nieuwe 50 ton-kranen. De bunkerboot laat lang op zich wachten en het duurt nog tot twaalf uur voor ze langszij komt. Om drie uur is de bunkeroperatie beëindigd. Dan klinkt het 'anker lichten', de ankerbal wordt neergehaald en langzaam maar zeker zet de Karla-Omayra zich weer in beweging. En wij zijn vrij. Vrij in ons element: de zee. Deze keer de Rode Zee.

Die Zee, die Zee
Die Rode Zee,
Die Mozes heeft doorsneden
De Farao verzwolgen
Voor ons een nieuwe zee
Vol beloften voor ons morgen
Kom Curaçao, vaar mee.

Antilliaanse talenten naar Havenbedrijf Rotterdam

WILLEMSTAD — Vijf Antilliaanse talenten van de Curaçao Port Authority (CPA) kunnen binnenkort op stage bij het Havenbedrijf Rotterdam.

De stageplaatsen zijn een cadeau van het Havenbedrijf vanwege het vijftwintigjarige bestaan van CPA. CPA kan zelf aanwijzen wie naar Rotterdam

afreizen en waarin ze zich gaan bekwalen. De stages duren circa drie weken. De geste past in het Rotterdams beleid dat voorziet in maatschappelijk betrokken ondernemen. Het Havenbedrijf is nauw betrokken bij de International Association for Ports and Harbors. Deze belangenbehartiger van 250 havens streeft ernaar dat de grote

en rijke havens hun kennis delen met de arme en kleine havens. Het Havenbedrijf Rotterdam onderstreept dat. Zo heeft het de digitale risicoanalyse vanwege de International Ship and Port Facility Security-code (ISPS) ter beschikking gesteld van de havenautoriteiten van Curaçao, aldus Pieter Struijs, directeur van het Havenbedrijf Rotterdam.

Wetenschappelijk instituut: Stimuleren kunst en cultuur

WILLEMSTAD — Voor het ondersteunen en stimuleren van kunst- en cultuuruitingen is een wetenschappelijk instituut voor het Koninkrijk op een of meerdere eilanden een essentiële kernfunctie. Dit instituut zal verbonden moeten zijn met de universiteiten van Aruba, de Nederlandse Antillen en St. Maarten.

In de gisteren aan de verschillende parlementen gestuurde slotverklaring van het Parlementair Overleg Koninkrijksrelaties (POK) dat eerder deze maand op Aruba is gehouden staat dit pleidooi voor een wetenschappelijk instituut te lezen. Daarmee verbonden zou een museum moeten zijn, in te richten over het gezamenlijke verleden, heden en toekomst op het gebied van kunst en cultureel erfgoed in het Koninkrijk. In de slotverklaring wordt veel aandacht aan cultuur besteed. Het POK noemt dit onderwerp 'een inhoudelijk kernthema met hoge prioriteit'. Letter-

lijk: "Cultuur als onderdeel van de eilandmarketing. Culturele producten zijn immers mede bepalend voor de economische en toeristische profilering van de eilanden van de Nederlandse Antillen en Aruba. Een goede marketing van het cultureel erfgoed van de eilanden draagt bij aan de profilering van hun identiteit en de sociale cohesie in de samenleving." Cultureel ondernemerschap verdient volgens het POK stimulansen opdat niet alleen publieke, maar ook private middelen worden ingezet voor kunst en cultuur. Kunstinstellingen en individuele kunst-

naars die erin slagen private middelen te verwerven mogen daarvoor niet negatief worden gehonoreerd met navenante kortingen, maar verdienen juist extra impulsen, bijvoorbeeld in de vorm van cofinanciering. Kunst en cultuur moeten in de visie van het Parlementair Overleg als kunstzinnige vorming een vast onderdeel zijn in het totale onderwijstraject van het begin tot het eind van de leerplichtperiode van kinderen en jeugdigen. Mede met behulp van geavanceerde technologische hulpmiddelen kan uitwisseling plaatsvinden van instrumenten en methoden die onderwijs- en kunstinstellingen hanteren voor het stimuleren van kunst- en cultuuroefening en consumptie door leerlingen. Het POK beschouwt verder de Koninkrijksspelen als een

belangrijke stimulans van het koninkrijksbewustzijn op de eilanden en in Nederland. Onderdeel van doelgerichte samenwerking binnen het Koninkrijk dient daarom de sector sport te zijn. "Ten aanzien van activiteiten en instellingen op sportgebied binnen het Koninkrijk dient te worden samengewerkt met het netwerk van instellingen met bijbehorende financiering in Nederland." Het verband tussen cultuur en sport binnen het Koninkrijk komt tot uitdrukking in de cultuurpilot bij de eerstkomende Koninkrijksspelen. Deze pilot zal met behulp van evaluatie worden doorgevoerd om daaruit leerpunten te destilleren voor de opzet en werkwijze. Het POK gaat er wel van uit dat de culturele activiteit als zodanig van structurele aard is.

Papiamentse versie Wikipedia

WILLEMSTAD — De Papiamentstalige versie van Wikipedia, de gratis encyclopedie op het internet, zoekt vrijwilligers die in hun vrije tijd bereid zijn om artikelen toe te voegen dan wel te vertalen. Officieel is de website sinds 26 maart 2006 actief. Tot op heden zijn vijftig artikelen verzameld.

Wikipedia is momenteel in ruim honderd talen actief, hoewel de ene site uitgebreider is dan de andere. De Nederlandse versie bevat bijvoorbeeld ruim 265.000 artikelen, de Engelse ruim 1,5 miljoen, terwijl de kleinere talen toch nog gemiddeld 5000 artikelen bevatten.

De Papiamentstalige versie is een initiatief van Jefferson Martina, alias GhettoCash, die nu in Nederland studeert. Hij kreeg daarvoor hulp van een vriend, Kamizu, die informatietechnologie in Nederland studeert. Beide jongens zaten op het Maria Immaculata Lyceum op school.

'GhettoCash' is wellicht een beetje controversieel, maar het is slechts een naam. Hij houdt van technologie, wetenschap en computeren en is lid van Wikipedia vanaf 2 maart vorig jaar, zo schrijft hij zelf op de site bij zijn naam. Toen Jefferson Martina op een dag op Wikipedia informatie zocht over Curaçao zag hij in hoeveel talen de gratis encyclopedie

Wikipedia, de gratis encyclopedie op internet waaraan mensen zelf kunnen bijdragen, is al in meer dan honderd talen actief. De ene website is uitgebreider dan de andere. Op de Papiamentstalige zijn momenteel vijftig artikelen verzameld.

actief was. Hij besloot dat er ook een in het Papiamentu moest komen. Hij won lichtingen in en zocht mensen om hem met de website te helpen. Via www.pap.wikipedia.org valt te lezen dat



Advertentie Curaçao

Valencia

Retourticket Naf. 299,- *

2 vluchten per week vrijdag en zondag

NIEUWE BESTEMMING

fun miles
fun until your reach!

***Speciaal tarief. Excl. luchthavenbelasting**

Bel voor reservering 888 0 444

www.fly-inselair.com

Gaat u op vakantie ?
Zorg dat uw huisdier goed verzorgd achterblijft

Advertentie Curaçao

Eilandgebied St. Maarten
Nederlandse Antillen

OPENBARE AANBESTEDING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied St. Maarten nodigt hierbij aanbieders uit voor de openbare aanbesteding van het project:

VISUELE STIJL VOOR HET LAND SINT MAARTEN

Opdrachtgever:
Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Sint Maarten.

Financier:
Het Eilandgebied Sint Maarten.

Projectdoelstelling:
Het ontwikkelen van het basisontwerp voor de visuele huisstijl voor het Land Sint Maarten. Dit dient tot uiting te komen in de creatie van een tweetalig elektronisch en papieren huisstijlhandboek voor het Land Sint Maarten.

Programma van Eisen:
Ter voorbereiding van uw offerte dient u bij mevr drs Titika Papaikonomou, programma manager van Programma en Projecten Bureau (PPB), e-mail: titika.papaikonomou@caribserve.net, adres: W.J.A. Nisbeth Road 31, te Philipsburg, Sint Maarten, Nederlandse Antillen, het Programma van Eisen op te vragen. Het Programma van Eisen is in het Nederlands en in het Engels beschikbaar.

Indiening offerte:
De offerte dient, schriftelijk, ondertekend, in drievoud te worden opgeleverd in een gesloten envelop, met op de envelop het adres en onder vermelding van 'Offerte Visuele Huisstijl Land Sint Maarten', in te leveren bij het kantoor van het Programma- en Projecten Bureau, (PPB), W.J.A. Nisbeth Road 31, te Philipsburg, Sint Maarten, Nederlandse Antillen, uiterlijk op maandag 19 februari 2006 vóór 12 uur 's middags, lokale tijd. De offerte mag niet per fax worden ingediend. De offerte mag per e-mail worden ingediend en dient in dat geval gestuurd te worden ter attentie van mevr drs Titika Papaikonomou, programma manager PPB, via titika.papaikonomou@caribserve.net. De stukken dienen dan in één pdf-file te worden aangeleverd (inclusief gescande handtekening) en dienen uiterlijk op maandag 19 februari 2006 vóór 12 uur 's middags binnen te zijn op het aangegeven e-mailadres.

Gunning:
Er wordt naar gestreefd de opdracht uiterlijk medio maart 2007 te gunnen.

Inlichtingen:
Bij vragen kan schriftelijk contact worden opgenomen met mevr drs Titika Papaikonomou, programma manager PPB, via titika.papaikonomou@caribserve.net.

‘BHM facilitator van economie’

KRALENDIJK — “Bonaire Holding Maatschappij (BHM) moet een facilitator zijn voor de Bonaireaanse economie en voorwaarden scheppen zodat de overheid en de private sector aan de ontwikkeling en vooruitgang van Bonaire kunnen werken.” Dat zei Richard Hart, directeur van de BHM, gisteravond tijdens de nieuwjaarsborrel van de maatschappij die de aandelen houdt van de Bonaireaanse overheids-nv’s en tevens de directie voert over die bedrijven.

De facilitatorrol houdt in dat de bedrijven waarover BHM de directie voert, gebruik moeten kunnen maken van de nieuwste technologieën, maar dit moet wel betaalbaar zijn voor het eiland. Vanwege de kleinschaligheid is dat niet makkelijk. Toch is er de laatste twee jaar veel bereikt, volgens Hart. “BHM kon veel bereiken doordat we beslissingen durfden te nemen en strategische

keuzes maakten voor de toekomst. Hierom zijn we bekritiseerd, maar we durfden het.” Volgens Hart heeft BHM de beslissing genomen internationale strategische partners te zoeken. Cargill voor biodiesel, KPN voor internationale telecommunicatie, E-Concern voor de ontwikkeling van alternatieve energie, MAN Diesel en Enercon voor windturbines en als laatste Digicel.

“Als eilandbewoners is het goed dat we weten dat ons eiland niet het centrum van de wereld is. Bonaireanen hebben daar geen problemen mee, omdat we de eeuwenlange traditie hebben om als zeelui de wereld te bereizen en nieuwe ideeën en producten naar naar het eiland te brengen. Andere eilanden hebben dat niet; maar wij staan altijd open voor veranderingen. In verband met de toekomstige directe band met Nederland ben ik er zeker van dat we ons gaan aanpassen aan wat ons te wachten staat de komende jaren.”

Kooyman opent megastore



PHILIPSBURG — De prominenten gezaghebber Franklyn Richards, de gedeputeerden Sarah Wescot-Williams en Theo Heyliger, Bas Kooyman en de gedeputeerden Roy Marlin en Louie Laveist woonden gisteren de opening van de megastore van Kooyman op St. Maarten bij. De vestiging staat in de wijk Cay Hill. Ter gelegenheid van de opening bood de Curaçaose hardware store een cheque van 10.000 gulden aan kindertehuis Crystal’s Children’s Home aan.

‘Prijs elektra moet omlaag’

KRALENDIJK — Partido Demokrátko Boneriano (PDB) eist van de overheid en het Water en Energiebedrijf (WEB) dat de prijs van elektriciteit per direct omlaag gaat op Bonaire. De partij dreigt naar de rechter te stappen indien dat niet wordt gedaan. Oppositieleider Jopie Abraham stelt dat WEB momenteel aan de klanten een brandstofclausule in rekening brengt die veel hoger is dan wettelijk mag. “In het verleden namen de olieprijsen toe van 30 naar 80 dollar. Om die reden verhoogd de brandstofclausule verhoogd. Ondertussen zijn de olieprijsen gedaald van 80 dollar naar bijna 50 dollar (een daling van meer dan 60 pro-

cent), maar de prijzen van WEB zijn niet gedaald”, legt hij uit. PDB heeft genoeg documentatie om aan te tonen dat die hoge prijzen onjuist en onwettig zijn en heeft al een advocaat ingeschakeld om een eventuele rechtszaak tegen de overheid en WEB voor te bereiden. Abraham meent dat de prijzen ten minste met 20 tot 30 procent moeten dalen. Volgens de politiek leider van PDB vertegenwoordigen de huidige hoge prijzen een doorberekening aan de klanten van een schuld van 9 miljoen dollar aan Curroil in verband met overtreding van een contract met genoemd bedrijf om met Valero te gaan werken.

Richardson wil meer salaris ambtenaren

PHILIPSBURG — Het salaris van overheidspersoneel moet zo snel mogelijk worden aangepast, in het bijzonder van degenen die een nieuwe functie hebben of al jaren geen salarisverhoging hebben gehad. Dat zegt Eilandraadslid voor de National Alliance Frans Richardson. In een interview met *The Daily Herald* zei Richardson dat hij te veel klachten hoort over het uitblijven van aanpassing van de salarisstructuur, vooral in het onderwijs, waar leerkrachten al twee jaar wachten op salarisverhoging. Volgens gedeputeerde van Onderwijs Sarah Wescot-Williams wordt daar echter hard aan gewerkt. Richardson: “Aangezien we

afstevenden op een status aparte, hebben we het overheidspersoneel hard nodig. Er moet goed voor hen gezorgd worden, zodat ze tevreden zijn en bereid hun belangrijke taak uit te voeren.” De salarisstructuur moet nog voor de status aparte zijn aangepast, aldus Richardson, die zegt zich daarvoor te zullen inzetten als hij wordt verkozen als lid van de Eilandsraad. “Dit is een heel belangrijke kwestie, het betreft iedereen in dienst van de overheid, ook de politie en de douane, die nu nog onder verantwoordelijkheid van het Land vallen. Binnenkort valt immers iedereen onder de verantwoordelijkheid van St. Maarten.”

Opnieuw minder vluchten Winair door tekort piloten

PHILIPSBURG — Een tekort aan piloten noopt Winair opnieuw tot het schrappen en uitbesteden van vluchten. De Bovenwindse maatschappij heeft op dit moment 32 piloten in dienst.

Er zijn 37 nodig om het volledige schema te kunnen vliegen. Vorig jaar deed dit probleem zich ook al een paar keer voor. Het schema is naar beneden aangepast om overwerk te

voorkomen. Hiermee garandeert de maatschappij ook de veiligheid. De avondvluchten van en naar St. Kitts en Nevis zijn geschrapt. De route Antigua-Montserrat is uitbested aan Carib Aviation, dat Winair eveneens assisteert op de route naar Anguilla, Saba en St. Eustatius. Het hoge verloop is een ‘grote zorg’ voor Winair, dat zich de laatste tijd geconfronteerd zag met het vertrek van een aantal vliegers op heel korte termijn. “De grootste uitda-

ging is om het aantal piloten en technici op peil te houden”, zegt directeur Edwin Hodge. Piloten zijn moeilijk te vinden. Een van de belangrijkste redenen dat piloten Winair verlaten is het relatief lage salaris. De Bovenwindse maatschappij kan niet op tegen de lonen in Europa, Canada en zelfs Afrika. De maatschappij staat op de agenda van de Statenvergadering van 31 januari en 1 februari.

Westin opent maandag

PHILIPSBURG — Het lint voor de deur van het Westin Resort op Dawn Beach wordt maandag doorgesneden. Sinds een maand draait het hotel op het strand op de zuidoostkust van St. Maarten proef. Westin Dawn Beach is een vijfsterrenresort met 308 kamers. De bouw van het luxe complex kostte 120 miljoen dollar.

Leraren leren Living Values

PHILIPSBURG — Leraren van alle openbare scholen hebben gisteren deelgenomen aan het Living Values Educational Seminar (LVEP), dat erop gericht is de sfeer en sociale omgang in de scholen te verbeteren.

Het LVEP is een veelomvattend leerprogramma dat bestaat uit training, praktische methodologie en een serie activiteiten voor onderwijzers, begeleiders, ouders en voogden om ervoor te zorgen dat kinderen en tieners universele waarden in hun leven integreren.

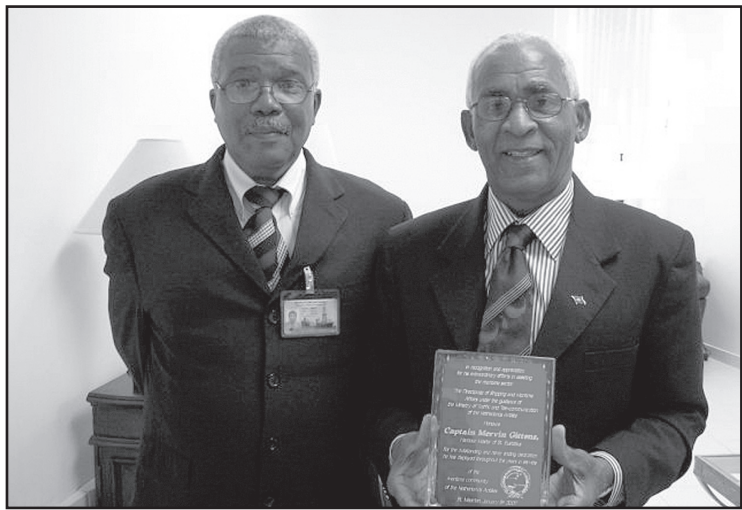
LVEP wordt gedragen door een mondiale beweging in het kader van de United Nations Decade voor vrede en geweldloosheid voor alle kinderen in de wereld. Volgens Oldine Bryson-Pantophlet, algemeen directeur Openbaar Onderwijs, is de workshop van essentieel belang voor de scholen op St. Maarten die het, zegt ze, hard nodig hebben dat de rust in de klaslokalen terugkeert.

Heb je je dyslexiekaart al?

Belangenvereniging voor ADHD en leerstoornissen.

Tel.: 7372002/ 5620722
E-mail: eqlibracur@hotmail.com

Murvin Gittens 50 jaar in maritieme industrie



Conferentievoorzitter en hoofd van de Antilliaanse Scheepvaartinspectie Thomas Smith (links) en jubilaris Murvin Gittens.

PHILIPSBURG — Murvin Gittens werd tijdens de Conferentie van havenmeesters dit jaar geëerd voor zijn vijftig jaar in dienst van de maritieme industrie op de Nederlandse Antillen.

Gittens werd zeeman in 1952, toen hij begon te werken op de ‘Willemstad’, een in Nederland ingeschreven schip dat goederen en personen vervoerde tussen de eilanden. Hij voer tussen 1954 en 1958 op veel schepen van en naar verschillende landen. In 1958 kwam hij op de ‘Antillias’ terecht, een Antilliaans schip dat goederen en mensen vervoerde tussen de Boven- en Benedenwindse eilanden. Toen hij in 1972 afscheid nam van het schip, was hij kapitein. Gittens keerde terug naar Saba, wat hij zijn thuis noemt, richting de Saba Shipping Company op en schafte een boot aan genaamd ‘Veronica’, naar zijn vrouw. In 1974 ging hij voor het loodswezen op Curaçao werken en bleef daar bijna twin-

Parlementariërs bezochten Rincon



Gedeputeerde James Kroon ging in het stadion van Rincon kijken hoe de werkzaamheden verlopen van de aanpassingen aan de infrastructuur om het officiële voetbaltoernooi in Rincon voort te zetten terwijl in het stadion in Kralendijk kunstgras wordt gelegd. Ook andere sportfaciliteiten in Rincon worden opgeknapt.

KRALENDIJK — Rincon had vorige weekende bezoek van de parlementariërs die in de Antillen waren. De delegatie bestond uit leden van de Eerste en Tweede Kamerfracties van CDA, VVD, ChristenUnie, GroenLinks en PvdA.

Bij hun aankomst in Rincon werden ze ontvangen door het bestuur van Rincon Platform en de Stichting Desaroyo Rincon. Doel van

het bezoek was om kennis te maken en een beeld te krijgen van de werkzaamheden die het platform heeft verricht in de wijk Rincon.

Tijdens hun bezoek kregen de Nederlandse leden van het parlement veel informatie over de geschiedenis, cultuur en architectuur van Rincon. Verder kregen ze uitleg van de projecten die met financiering van de Nederlandse overheid worden uitgevoerd.

Na de presentaties werden er veel vragen gesteld aan Rincon Platform. over onder andere monumentenzorg, botanische tuin, criminaliteit, drugsgebruik en zwangerschap onder tieners. Aan het einde van hun bezoek genoten de parlementariërs van typische drankjes en hapjes van Rincon en culturele muziek van de jeugdgroep Sebari. Delegatieleider van Beek bedankte Rincon Platform voor de gastvrijheid.

Advertentie Curaçao

Kursonan pa Empresario

Pa tur empresario ku ke hasi nan empresa mas eficiente usando kompiuter i Internet. Stimul-IT,untu ku Sedeck, ta presentá e siguiente kursonan:

“Quickbooks” - 5 sekshon (ANG 175)
- Kuminsando 1 febrüari 08:00 - 12:00, of
- Kuminsando 1 febrüari 18:00 - 21:30 (ta duna e kurso 2x)
Maneha Kommunikashon ku kliente via MS Outlook - 4 sekshon (ANG 140)
- Kuminsando 30 yanüari 18:00 - 21:30

“Microsoft Office Tools” 3 sekshon (ANG. 105)
- Básiko: kuminsando 29 yanüari 18:00 - 21:30
- Avansá: kuminsando 7 febrüari 18:00 - 21:30

Pa mas informashon of pa inskripsion yama nos na 7386299 of manda un pòst-elektroniko na info@stimul-it.com.



Advertentie Curaçao

FORTIS PRIME FUND SOLUTIONS (CURAÇAO) N.V. HAS VACANCY FOR:			
Fortis is an international financial institution that provides banking, investment and insurance services to private individuals, businesses, institutional investors and the public sector. Fortis currently employs more than 60,000 people and is comprised of more than 200 group companies established worldwide. Fortis Prime Fund Solutions (Curaçao) N.V. is part of the Merchant Banking business line of Fortis Bank, in which the activities of Fund Administration, Prime Banking, Global Custody and Trustee Services are consolidated. This consolidation of services and capabilities offers alternative investment funds a unique and wide range of services with global applications. Fortis Prime Fund Solutions (Curaçao) N.V. is one of the key locations from which Fortis Prime Fund Solutions provides worldwide-integrated services to the investment fund industry.	Investment Accountants An Investment Accountant should be competent in the areas of trade input, dealing input, reconciliation, documentation review covering investment restrictions and execution of external trades. Job description Processing: - Trade Input. - Reconciliations. - Delivering an excellent service to enable the completion of NAV calculations with minimum checks and in accordance with target completion dates and times. - Liaising with client support to answer client queries. Qualifications/Experience - An understanding of basic accounting principles is an asset. - Ability to work at a fast environment. - Attention to detail. - Good written and oral communication skills in English. - Good interpersonal and organizational skills. - Positive attitude. A good understanding of Microsoft Office applications. Training in the specifics of the role and on the job coaching will be provided.	Sr. Investment Accountants Prepare High Quality & timely NAV's and assist the Investment Account Manager with reviewing work of Investment Accountants to ensure that correct portfolio information is entered on funds. Job description - Verify and review the work of more junior colleagues for accuracy and completeness in respect of manual processing. - Deal with Data Management on a day-to-day level to ensure that information on the system is up to date, correct and accurate. - Prepare and deliver high quality/timely NAV's within agreed deadlines. - Dealing with Auditors regarding Investment Accounting queries/issues. Qualifications/Experience 2 years of work experience in financial services/fund industry. - Master/Bachelor in Accountancy or Business Administration/IEA/COBE/HEAO/Accountancy/SPD/ Dutch University degree or equivalent. CPA, CA, RA, RC preferred. - Ability to work at a fast environment. - Attention to detail. - Good written and oral communication skills in English. - Good interpersonal and organizational skills. - Positive attitude. A good understanding of Microsoft Office applications. Training in the specifics of the role and on the job coaching will be provided.	Data Management Administrator A Data Management Administrator should be competent in the areas of Trade Interfacing, Pricing and Corporate Actions, Fund of Fund Services, Data Collection, Referential Data, Reconciliation and Analysis Job description - Trade Interfacing - Referential Data - Pricing and Corporate Actions - Fund of Fund Services - Data Collection - Reconciliation - Analysis - Service Oriented Qualifications/Experience 2 years work experience in the Fund Industry. - General Business Administration/Bachelor/MEAO. - An understanding of basic accounting principles is also an asset e.g. an ability to understand a trial balance and portfolio and the effects of the different types of transactions on things like realized profits, book costs, and currency gains/losses. Good knowledge of fund accounting systems. - Ability to work at a fast pace in a pressured environment. - Excellent attention to detail. - Good written and oral communication skills in English. - Good interpersonal and organizational skills. - Positive attitude. A strong understanding of Microsoft Office applications and database principles is required. Training in the specifics of the role and on the job coaching will be provided.

Fortis Prime Fund Solutions (Curaçao) N.V. is committed to your professional development. We provide excellent growth opportunities with genuine potential for advancement both locally and internationally. Our sophisticated client base, state of the art systems and training programs provide a firm basis to obtain first class experience and develop further highly lucrative skills within a friendly and comfortable working environment. Successful candidates will receive a highly competitive compensation and benefits package. For immediate consideration, please forward your resume in English within two weeks to: Mrs. Soraya Rosa-Balentine, Manager HRM, Fortis Prime Fund Solutions (Curaçao) N.V., John B. Gonsiraweg 14, Curaçao, Netherlands Antilles (email: soraya.rosa-balentine@an.fortisbank.com) Confidentiality is guaranteed.

Serena Williams blijft goed op dreef in Melbourne

Gonzalez slaat Blake uit Australian Open

MELBOURNE — Fernando Gonzalez begint steeds meer zijn draai te vinden in de internationale tennistop. Met zijn winst op de als vijfde geplaatste James Blake (7-5, 6-4 en 7-6) bezorgde de Chileense tennisser zichzelf maandag voor het eerst een plaats in de kwartfinales van de Australian Open. Bij de vrouwen duurt de opmars van de Amerikaanse Serena Williams na een blessureperiode onverminderd voort.

Naast Gonzalez schakelde ook Tommy Haas een speler uit de top tien uit. De Duitser maakte met 4-6, 6-3, 6-2 en 6-3 een einde aan het optreden van de als achtste geplaatste Argentijn David Nalbandian. Gonzalez dankt zijn progressie vooral aan zijn ervaren coach Larry Stefanki. Hij was in het verleden de begeleider van John McEnroe, Jevgeni Kafelnikov en Tim Henman. Met al zijn kennis wijst hij Gonzalez de weg naar de mondiale top. Blake had tot zijn ontmoeting met Gonzalez dit jaar nog geen wedstrijd verloren. Maar de Amerikaan had maandag zijn dag niet. Hij maakte 34 onnodige fouten en moest vijf keer zijn servicebeurt inleveren. In de derde set kreeg hij nog wel een opleving en werkte bij een stand van 5-3 voor Gonzalez twee wedstrijdpunten weg. Maar in de tiebreak moest hij de winst toch aan Gonzalez laten. "Ik was even bang dat ik de wedstrijd uit mijn handen liet glippen", bekende de Chileen. "Maar gelukkig speelde ik een hele goede tiebreak."

Tommy Haas kende een slechte start tegen Nalbandian. Hij verloor de eerste set, maar nam de wedstrijd daarna onder controle. De Argentijn, vorig jaar halve finalist in Melbourne, stond de afgelopen week al meer dan negen uur op de baan en moest hiervoor maandag de tol betalen. Haas was opgetogen na zijn zege. "Ik ben erg tevreden met de manier waarop ik heb gespeeld." Verder hoefde Roger Federer zondag niet eens zijn gebruikelijke niveau te halen om de kwartfinales te bereiken van de Australian Open. Tegen de Servier Novak Djokovic permitteerde de Zwitserse tennisgod zich voor zijn doen hoogst ongebruikelijke slipperjes, maar na een kleine twee uur bleken die verre van doorslaggevend: 6-2, 7-5 en 6-3. Titelverdediger Federer, als eerste geplaatst in Melbourne, bereikte zodoende zonder een set te verliezen de laatste acht waarin de Spanjaard Tommy Robredo dinsdag de tegenstander is. Novak Djokovic, een van de grote beloften in het tennis, brak zondag in de tweede set

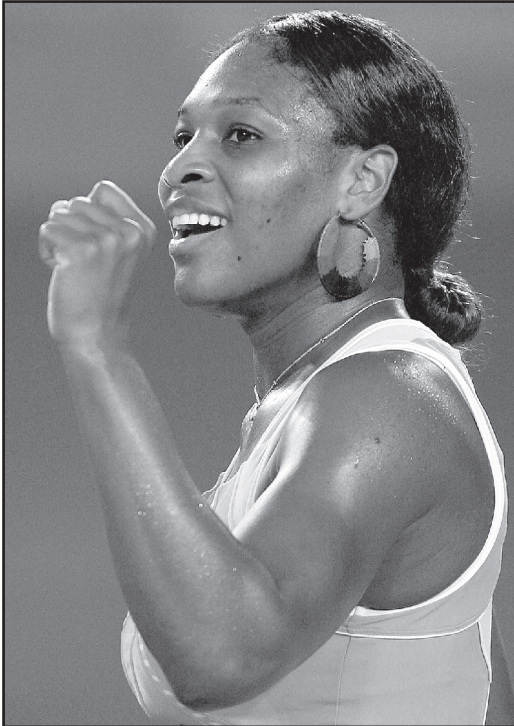


Foto: AFP/Oreg Wood.

Fernando Gonzalez en Serena Williams vieren op hun manier hun overwinningen in Melbourne.

een keer de service van Federer maar was verder niet bij machte zijn tegenstander serieus in de problemen te brengen. "Je bent altijd te leurgesteld als je een partij verliest, zelfs al is het tegen de beste tennisser van de wereld", keek hij terug op zijn uitschakeling. "Ik kon vandaag niet vertrouwen op mijn service. Daar begonnen de problemen. Maar ik heb weer veel geleerd van deze wedstrijd." De nummer 2 bij de man-

nen, de Spanjaard Rafael Nadal, treft vandaag in de vierde ronde een andere belofte, de Schot Andy Murray. Nadal sloeg zich zaterdag eenvoudig met drie keer 6-2 langs de Zwitser Stanislas Wawrinka, Murray ontdeed zich in drie sets van de Argentijn Juan Ignacio Chela. Andy Roddick bereikte zondag na een marathonpartij de laatste acht. De als zesde geplaatste Amerikaan sloeg de Kroaat Mario Ancic uit het toernooi en had daar

meer dan drie uur voor nodig: 6-3, 3-6, 6-1, 5-7 en 6-4. Roddick, vanaf de tribune gadeslagen door zijn coach Jimmy Connors, gaat het nu opnemen tegen zijn landgenoot Mardy Fish, een voormalig klasgenoot. "Best gek om nu in zo'n belangrijk toernooi tegen elkaar te spelen", keek hij vooruit. Twee keer eerder bereikte Roddick in Melbourne de halve finales: in 2003 en 2005. Bij de vrouwen kwalificeerde de Russische Anna Tsjak-

vetadze zich voor het eerst voor een kwartfinale op een grandslamtoernooi. De winnares van Hobart schakelde met 6-4 en 6-1 de als achtste geplaatste Zwitserse Patty Schyder uit. Schnyders landgenote Martina Hingis werd voor het eerst dit toernooi behoorlijk op de proef gesteld. Ze moest al haar ervaring aanspreken om zich in drie sets (4-6, 6-3 en 6-0) van de Chinese Li Na te ontdoen. Hingis zal heel wat beter voor de dag moeten komen als ze een kans wil hebben in haar volgende wedstrijd tegen Kim Clijsters. De Belgische was vandaag opnieuw in twee sets klaar met haar opponente. Ze versloeg de Slowaakse Daniela Hantuchova met 6-1 en 7-5. Clijsters en Hingis stonden vorig jaar ook in de kwartfinales tegenover elkaar. Clijsters maakte toen een einde aan de opzienbarende rentree van Hingis na een afwezigheid van drie jaar. Clijsters kijkt uit naar de ontmoeting met Hingis. "Het is altijd leuk tegen haar te spelen. Ze is een grote kampioene. Iedere wedstrijd gaat het beter. Hopelijk kan ik me tegen haar weer wat verbeteren." De nummer 1 bij de vrouwen, de Russische Maria Sjarapova is vandaag aan de beurt voor haar partij in de vierde ronde. Zaterdag versloeg ze de Italiaanse Tathiana Garbin (6-3 en 6-1),

nu wacht landgenote Vera Zvonareva, die de Servische Ana Ivanovic uitschakelde. Grootste verrassing in het weekeinde was de uitschakeling van de Française Amelie Mauresmo. De titelverdedigster strandde tegen de Tsjechische Lucie Safarova. De 19-jarige Tsjechische had met het bereiken van de vierde ronde zichzelf al overtroffen, na twee sets (6-4 en 6-3) tegen Mauresmo mocht ze zichzelf kwartfinaliste noemen. "Ik kan het nog niet geloven", sprak de nummer 70 op de wereldranglijst in oppperste verbazing. Haar volgende opponente is een landgenote: Nicole Vaidisova. Ook de als derde geplaatste Russin Svetlana Koeznetsova verdween uit het toernooi. Verantwoordelijk daarvoor was de Israëlische Shahar Peer. De 19-jarige had twee sets (6-4 en 6-2) nodig en treft nu de Amerikaanse Serena Williams wier opmars na een blessureperiode onverminderd voortduurt. Ditmaal versloeg de ongeplaatste oud-kampioene de Servische Jelena Jankovic, de nummer 11 van de plaatsingslijst: 6-3 en 6-2. Met de eliminatie van Mauresmo en Koeznetsova lonkt een finaleplaats voor Williams, aan wie velen twijfelden. "Maar ik niet. Ik ben eigenlijk mijn grootste fan", lachte ze na haar partij. "Nou ja, misschien op mijn vader na."

Coureur Peterhansel koning Dakar

DAKAR — Autocoureur Stéphane Peterhansel heeft zich zondag aan het Roze Meer laten kronen tot koning Dakar. De Fransman won voor de negende keer de Dakar Rally en dat is een record. De 41-jarige Peterhansel boekte in de Senegalese hoofdstad zijn derde eindoverwinning bij de auto's. Voor hij achter het stuur van een Mitsubishi kroop, was hij zes keer de beste motorrijder in de zware woestijnrally.

Bij de motoren ging de zege ook naar Frankrijk. Cyril Despres kon na het uitvallen van de Spanjaard Marc Coma ongestoord op herhaling. Hij won de rally eerder in 2005. Henk Knuiman verbeterde zijn klassering van vorig jaar met een plaatsje. De 38-jarige Brabantse motorrijder eindigde net buiten de top tien als elfde op ruim 4,5 uur van Despres. Peterhansel hoefde zich in de slotetappe, een 16 kilometer lange strandproef, niet meer in te spannen. Zijn voorsprong van 7 minuten op landgenoot Luc Alphand was groot genoeg. De dagzege ging nu naar de Zuid-Afrikaan Giniel de Villiers, die in zijn Volkswagen twee seconden sneller was dan de Spanjaard Carlos Sainz (eveneens Volkswagen). Ook Despres bolde uit op de KTM-motor langs het 'Lac Rose' en deed in de vijftiende etappe niet mee om de prijzen. De Let Janis Vinters won voor Pal Anders Ullevalseter uit Noorwegen. Debutant Daniël Willemsen, de vijfvoudig wereldkampioen zijspancross, mengde zich voor het eerst deze rally voorin en werd achtste.



Foto: AFP/Domin Meyer.

Stéphane Peterhansel poseert trots met zijn prijs.

Gekscherend zei Hans Stacey voor aanvang van de 29e Dakar Rally dat zijn doel was alle etappes te winnen. Het lukte nog bijna ook. De oliehandelaar uit Best triomfeerde in zijn MAN-rallytruck in vijf ritten en greep zijn eerste eindzege in de zware woestijnbeproeving. Stacey won een rally die heroiek ontbeerde en veel minder zwaar was dan andere jaren. Vreemd genoeg vielen wel talrijke ervaren kandidaten voor de eindzege uit. Met als exponenten de Russische vijfvoudig winnaar bij de vrachtwagens Vladimir Tsjagin en motorrijder Marc Coma, de winnaar van vorig jaar. De Nederlandse inbreng was groter dan ooit en meer dan

de helft mocht de zilte lucht inhaleren van het Lac Rose in Dakar. Ook dat was een indicatie dat de rally niet zo zwaar was. Zestien motorrijders, vijf rallywagens en zeven trucks reden de 8000 kilometer tussen Lissabon en de hoofdstad van Senegal uit. Opvallend was wel het snelle uitvallen van vader en zoon De Rooy, die vorig jaar nog een startverbod kregen. De absolute veteraan Jan, voor Stacey de laatste Nederlandse winnaar bij de vrachtwagens (1987), reed zijn truck al vroeg in de rally naar de filistijnen en als Jan uitvalt, mist Gerard zijn kompas en gaat hij minder goed rijden. Dan Stacey lijkt geboren voor Dakar. De 48-jarige

neef van Jan de Rooy moest in zijn eerste jaar (2004) nog 'knechten' voor de familie De Rooy, een jaar later had hij al zijn eigen team (MAN). Stacey is een vermaard coureur, was veertien jaar actief in de rallysport en veroverde vele titels. Hij heeft het kunstje van woestijncrossen in mum van tijd onder de knie gekregen. Vorig jaar eindigde hij al als tweede met vijf etappezeges, dit jaar triomfeerde hij met evenzoveel dagwinsten. Arjan Brouwer proefde in de laatste etappe nog even het zoet van de overwinning. De Puttenaar, overgestapt van de motor naar de Ginatruck, klokte in de 16 kilometer lange strandproef de beste tijd.

Inter blijft winnen

MILAAN — Internazionale de Milan blijft maar winnen in de Italiaanse voetbalcompetitie. Zondag bouwde de club zijn recordserie overwinningen uit tot dertien. Fiorentina moest er in Milaan aan geloven: 3-1.

De Zweedse oud-Ajacië Zlatan Ibrahimovic maakte Inters derde. Luca Toni had de gasten nog op 0-1 gebracht, maar Dejan Stankovic en Adriano bogen de achterstand al voor rust om in een voorsprong voor Internazionale. Inter heeft na twintig wedstrijden 54 punten. Nummer 2 AS Roma kwam op grotere afstand van de koploper door een gelijkspel bij Livorno (1-1). De Romein-

se aanvoerder Francesco Totti kreeg rood. Palermo, derde op de ranglijst, had zaterdag al gelijk gespeeld bij Reggina (0-0). De voorsprong van Inter op AS Roma is groot (negen punten), maar met de rest van de clubs is het verschil al immens. Palermo geeft net over de helft van de competitie al vijftien punten toe en de rest volgt al op meer dan twintig. Juventus, dat vanwege de straf in een omkopingschandaal in de Serie B speelt, won zaterdag met 4-2 van Bari. Bijzonder aan dat duel was het jubileum van clubman Alessandro Del Piero. Hij speelde zijn 500e wedstrijd voor Juve en scoorde nog ook.

PSV blijft op titelkoers

EINDHOVEN — Volgens de spelregels had scheidsrechter Roelof Luinge gelijk toen hij in de veertiende minuut Calvin Jong-A-Pin naar de tribune stuurde in het duel PSV-Heerenveen. De jonge Friese linksback trok de doorgebroken Jefferson Farfan omver en kon direct gaan douchen. De forse straf had echter vergaande gevolgen: met tien tegen elf waren de Brabanders oppermachtig: 3-1.

PSV kwam de vroege rode kaart wel goed uit. De voetbalsploeg uit Eindhoven sloot de eerste competitiehelft af met een voorsprong van liefst elf punten op nummer 2 Ajax en wil dat gat het liefst zo groot mogelijk houden. Ajax won met 2-0 van FC Utrecht. Het duel van PSV tegen Heerenveen begon met een indrukwekkend eerbetoon aan doelman Gomes. De Eindhovense aanhang had voor de gelegenheid een heel stadionvak versierd met kleuren van de Braziliaanse vlag. Bovendien hing er een enorm spandoek met daarop een lovende tekst over de keeper. Gomes dankte het aanwezige publiek met tranen in de ogen. Hij was zichtbaar aangedaan door de steunbetuiging. Daarna volgden de gebeurtenissen elkaar voor de pauze in hoog tempo op. Heerenveen verloor Jong-A-Pin

met een rode kaart en zag Timmy Simons vervolgens uit de toegekende strafschop scoren. PSV liep nog voor de pauze uit naar een comfortabele voorsprong van 3-1. Arouna Koné schoot hard in de kruising; Jefferson Farfan benutte de tweede strafschop die Luinge toekende feilloos: 3-1. Het fenomeen Afonso Alves leek nog even voor een Fries stuntje te zorgen. De Braziliaan – voor de winterstop al goed voor achtien treffers – bracht zijn club in de 21e minuut op gelijke hoogte. Na een prachtige combinatie met Lasse Nilsson verschalkte hij Gomes. Het doelpunt bleek uiteindelijk slechts van statistische importantie; PSV is net iets te ervaren om in de war te raken van een tegentreffer. De komende weken kan PSV al een belangrijke stap zetten in de richting van het kampioenschap. Op 4 februari treft het elftal van trainer Ronald Koeman AZ, de huidige nummer drie van de eredivisie. Tegen die tijd kan de coach waarschijnlijk een beroep doen op nieuwelingen Alcides en Xiang Sun, die de afgelopen weken werden aangetrokken. Na de pauze werd wel duidelijk waarom Koeman zo graag een spits erbij had gewild. Hij wisselde Patrick Kluivert en liet vervolgens middenvelder Edison Mendes doorschuiven naar de rechtsbuitenplaats. Ook zijn vervanger Jason Culina is

geen echte buitenspeler. PSV kreeg nog wel enkele kansjes om de score op te voeren, maar nam geenogen met zege van 3-1. Farfan had nog de beste kans op een treffer. Een vrije trap van zijn voet vond echter de paal als eindbestemming. Verder heeft Feyenoord bij de hervatting van de competitie al direct een dreun gekregen. De Rotterdammers verloren in Breda dik van NAC: 4-1. Sander van Gessel, Mike Zonneveld en Glen Salmon (twee keer) scoorden voor de thuisploeg, Pierre van Hooijdonk benutte kort voor tijd een strafschop voor Feyenoord. Het team blijft steken (achter FC Twente) op plaats vijf. Sparta nam verder afstand van de onderste regionen. Daarvoor moest het wel een achterstand goedmaken tegen stadgenoot Excelsior. Danny Schenkel en Haris Medunjanin maakten de 0-1 van Adwelé Slory ongedaan. Het gat met nummer veertien Heracles is nu zeven punten. Vitesse kroop dichter naar de subtop door FC Groningen met een nederlaag (3-2) naar huis te sturen. Onur Kaya, Danko Lazovic (strafschop) en Fred Benson scoorden voor de thuisclub, Luis Suarez twee keer voor de Groningers. De slotfase werd ontsierd door opstootjes aan de zijlijn tussen diverse spelers van beide ploegen. Vitesse steeg van plaats elf naar negen.

Barça weer koploper in Primera División

BARCELONA — Barcelona heeft de koppositie in de Spaanse competitie weer heroverd. De ploeg van Frank Rijkaard was de laatste weken matig op dreef maar versloeg zondagavond hekkensluis Gimnastic met 3-0. Barcelona kwam met 38 punten op gelijke hoogte met Sevilla, dat een dag eerder tegen Villarreal op 0-0 was blijven steken.

FC Barcelona heeft een wedstrijd minder gespeeld. Real Madrid meldde zich door een benauwde zege bij Mallorca (1-0) ook in de top drie met evenveel punten. Jose Antonio Reyes maakte de bevrijdende treffer tien minuten voor tijd. Ruud van

Nistelrooij was erg actief, maar kreeg weinig aanvoer. De Argentijn Javier Saviola gaf de ploeg van Rijkaard zondag het eerste zetje. De spits, in de bekerstrijd de afgelopen weken ook al uiterst treffeker, scoorde in de 18e minuut op de rand van buitenspel. Güly en invaller Iniesta zorgden in de tweede helft voor een mooiere uitslag. Barcelona kan woensdag een gat slaan als het de inhaalwedstrijd tegen Betis in winst omzet. Medekoploper Sevilla wacht nog altijd op de eerste zege in 2007. Het duel bij Villarreal eindigde zaterdagavond in 0-0. Het was het eerste punt in drie duels voor de stagnerende, onttronde lijstaanvoerder. Osasuna sloot het duel te-

gen Atletico Madrid (1-0-verlies) met zeven spelers af. In de laatste dertien minuten ontvingen Carlos Cuellar, Roberto Soldado, doelman Ricardo en Raul Garcia een rode kaart van de scheidsrechter. De leidsman deelde ook nog eens acht gele prenten uit, waarvan vijf voor voetballers van Osasuna. De toch al onvriendelijke ontmoeting ontspoorde toen Fernando Torres in de 79e minuut mocht aanleggen voor een strafschop. Cuellar ontving voor de overtreding een rode kaart. Torres miste, maar vier minuten later opende Ze Castro alsnog de score voor Atletico. In de resterende tijd sloegen de stoppen bij de spelers van Osasuna door.

Cioncan sterft door ongeval

SOFIA — De Roemeense atlete Maria Cioncan, winnares van olympisch brons in 2004, is overleden aan de gevolgen van een auto-ongeluk.

De 29-jarige specialiste op de middenafstand verloor

de controle over haar auto en botste op een boom. Een woordvoerder van een ziekenhuis in de stad Plevén bevestigde zondag dat ze was omgekomen. Cioncan won in Athene haar olympische medaille op de 1500 meter.

Weer zege Sven Nys

HOGERHEIDE — De Belgische veldrijder Sven Nys heeft zondag de elfde en laatste wedstrijd om de wereldbeker gewonnen. Nys bleef in Hoogerheide

de Tsjech Petr Dlask voor en boekte zijn zevende WB-zege. De Nederlanders Richard Groenendaal en Gerben de Knecht haalden beiden het einde niet.

Van Griensven nieuwe commandant in Uruzgan

DEN HAAG — Kolonel Hans van Griensven voert vanaf woensdag het bevel over de Nederlandse en Australische militairen van de Task Force Uruzgan (TFU-II). Hij neemt het commando over van kolonel Theo Vlegels, die sinds augustus de scepter zwaaid op de twee bases bij Tarin Kowt en Deh Rawod.

Van Griensven wil zich het komende halfjaar onder meer bezighouden met een vorm van 'counterintelligence' in de strijd tegen de gevreesde aanslagen met berrmbommen. Hij wil eerder kunnen ingrijpen in het proces van het bedenken van een bom en het uiteindelijk plaatsen ervan. Nu zijn militairen vooral bezig al neergelegde berrmbommen op te sporen.

ONGESCHONDEN LENTE DOORKOMEN
Van Griensven is op alles voorbereid, ook op mogelijke voorjaarsoffensieven van de Taliban, waar diverse partijen het over hebben. In een worstcasescenario wordt Uruzgan het zwaartepunt voor de taliban-strijders, maar voor hetzelfde geld blijft het er juist rustig, stelt de nieuwe commandant. "Als we deze lente ongeschonden doorkomen, zijn we een stuk verder." In de twee kampen in Uruzgan zitten nu ruim 1900 Nederlandse militairen, die helpen bij de stabilisatie en de wederopbouw van de Zuid-Afghaanse provincie. Het

aantal fluctueert telkens in verband met aflossingen van manschappen.

PAPAVERTTELT
De Nederlanders zijn vooral nog niet van plan op te treden tegen de papaverteelt, zolang de bevolking geen alternatief voor deze inkomstenbron heeft. Van Griensven houdt er wel rekening mee dat eventuele vernietiging van papavervelden door ISAF-troepen in de naburige provincies gevolgen kan hebben voor 'de Nederlandse provincie'. De ISAF zijn de coalitie-troepen die onder NAVO-vlag hun taken uitvoeren.

GEWONDEN
De vier gewonde soldaten die nog in het ziekenhuis op de Nederlandse basis Kamp Holland in Tarin Kowt lagen, zijn zondag naar het militaire ziekenhuis in Kandahar vervoerd. Daar zal worden gekeken hoe en wanneer zij naar Nederland kunnen. Hun collega's die na de zelfmoordaanslag van afgelopen vrijdag nog op de vooruitgeschoven post Poentjak verbleven, zijn zondag veilig teruggebracht naar Kamp Holland. Zij werden volgens een al gepland schema afgelost. Op Tarin Kowt hebben ze nog samen een bijeenkomst gehad om hun verhaal te kunnen vertellen. De psycholoog was daarbij aanwezig.

BLACK HOLE
Zoals gebruikelijk bij een ernstig incident, werd vrijdag tijdelijk een zogenoemd 'black hole' afgekondigd. Dit

betekent dat telefoon- en internetcommunicatie voor de manschappen en eventueel aanwezige pers onmogelijk is. Dit gebeurt om Defensie in de gelegenheid te stellen het thuisfront van de gewonde soldaten als eerste in te kunnen lichten en de soldaten zelf met hun familie te laten bellen. Maar het gebeurt ook om operationele redenen, bijvoorbeeld als nog niet helemaal duidelijk is wat er allemaal is gebeurd en er nog geen zogenaamde 'debriefing' is geweest. Verhalen over spreekverboden voor soldaten, worden zowel door de militairen zelf, als door Defensie naar het land der fabeltjes verwezen. Overigens zijn na het incident andere patrouilles gewoon doorgegaan.

STROOMRANTSOEN
Inmiddels is de toevoer van diesel naar Tarin Kowt weer op gang gekomen. Vorige week kondigde de commandant een stroomrantsoen af, omdat het transport van diesel door problemen bij de grens met Pakistan was opgehouden. Dit weekinde is een groot deel van de bestelde vrachtwagens gearriveerd. Maar de soldaten mogen nog steeds niet overdag in hun slaap- en verblijfcontainers het licht aandoen of anderszins stroom verbruiken. Er moet eerst een voorraad diesel verder worden aangevuld, legt een woordvoerder uit. Echo's, de alcoholvrije kroeg van Kamp Holland, maakt hierdoor al een week hoogtij-dagen mee.

Smit gaat gestrand containerschip bergen



Foto: AFP/Leon Neal

Een BMW motorfiets wordt door een aantal jongeren 'gered' uit een van de aangespoelde containers van de Napoli.

ROTTERDAM — Bergingsbedrijf Smit gaat het gestrande containerschip MSC Napoli bergen. Dat heeft een woordvoerder van het bedrijf zondag gezegd. De Napoli raakte tijdens de storm van afgelopen donderdag op het Kanaal in de problemen. Het schip ligt nu op een zandbank voor de Engelse kust. De woordvoerder wilde niet in details treden over de bergingsoperatie. Wel zei ze dat een schip van

Smit onderweg is naar de Napoli. De Engelse kustwacht wilde het schip naar Portland Harbour slepen, maar liet het zaterdag aan de grond lopen toen het dreigde te kapseizen. De Napoli ligt nu bij Lyme Bay, in Devon en wordt door twee Franse sleepboten op zijn plaats gehouden. Van de circa 2400 containers die de Napoli vervoerde, zijn er ongeveer 150 overboord geslagen. De BBC meldde zaterdag dat twee daarvan geladen

zijn met onder meer batterijzuur. De Engelse kustwacht is een zoekactie begonnen naar de containers. De Napoli lekt olie uit zijn tanks. Een enkele kilometers grote olievlek bedreigt de Engelse kust. Een drijvende barrière moet de olievlek tegenhouden. Riviermondingen zouden zijn afgesloten. Bergers proberen de olie die nog in de tanks zit over te pompen. Maar omdat het schip niet stilligt, gaat dat moeizaam.

Ex-vrouw en dochter deden vaker aangifte tegen verdachte

MUSSELKANAAL — De ex-vrouw en de 19-jarige dochter van de 45-jarige Nieuw-Buinaar heeft bekend Suzanne Wisman te hebben verkracht en vermoord, hebben regelmatig aangifte gedaan tegen hun echtgenoot en vader wegens mishandeling en bedreiging. Zij zeggen dit in een interview vandaag in het AD. "Door de

jaren heen hebben we heel vaak aangifte gedaan, maar de politie wuifde het altijd weg. Nu zeggen de rechters plotseling tegen ons dat ze al die aangiftes erbij gaan pakken om bij de zaak te voegen. Nu pas, nu het te laat is." Justitie bracht afgelopen week naar buiten dat de man heeft bekend dat hij het twaalfjarige meisje uit Twee-

de Exloërmond eind vorig jaar twee keer heeft verkracht en daarna tweemaal overreden. Zijn advocaat Hans Klopstra liet eerder weten dat de man niet eerder een seksueel of geweldsdelict heeft gepleegd. De inwoner van Nieuw-Buinen heeft wel een strafblad, maar dat heeft volgens zijn advocaat weinig om het lijf. Zijn ex-vrouw heeft de Nieuw-

Buinaar na een huwelijk van achttien jaar een paar jaar geleden verlaten. In de loop der jaren hebben zij en haar dochter zeker tien keer aangifte tegen hem gedaan. De laatste aangifte was in mei 2006. Toen de dochter spullen kwam ophalen bij haar vader, zou hij haar volgens de aangifte hebben mishandeld en bedreigd.

Ambtenaren blijven actievoeren

RIJSWIJK — Rijksambtenaren voeren vanaf vandaag opnieuw actie voor een betere cao. In het hele land worden stiptheidsacties, werkonderbrekingen en demonstraties gehouden. De douane houdt onder meer op de Maasvlakte stiptheidsacties en dinsdag demonstreren medewerkers van de Belastingdienst in Utrecht. Ambtenaren van de ministeries vragen hun secretarissen-generaal de acties te steunen. Doen ze dit niet,

dan hangen de ambtenaren rode protestaffiches achter de ramen op de ministeries. De ambtenaren eisen een loonsverhoging van 2,5 procent. Ook willen ze een compensatie voor de hogere zorgkosten en een eindejaarsuitkering die even hoog is als in de rest van de publieke sector. Minister Remkes van Binnenlandse Zaken wil niet verder gaan 2 procent. De ambtenaren willen nog enkele weken doorgaan met hun acties.

Politie houdt piepjonge zakkenrollers vast

AMSTERDAM — De politie heeft zaterdag in de binnenstad van Amsterdam opnieuw drie hele jonge zakkenrollers betrapt. De kinderen vielen door de mand toen agenten in burger zagen dat ze op de Dam een toerist rolden. Vrijdag maakte de politie al bekend dat ze zeer jeugdige zakkenrollers had gesnapt. De verdachten, allen waarschijnlijk van Roemeense afkomst, hebben verklaard tussen de negen en elf jaar

oud te zijn. De politie denkt dat de zakkenrollers deel uitmaken van dezelfde groep en dat ze niet op eigen houtje opereren. Ze zijn vermoedelijk verantwoordelijk voor een flinke stijging van het aantal aangiften van zakkenrollerij de afgelopen dagen in de binnenstad. In totaal heeft de politie de afgelopen dagen acht minderjarige aangehouden, van wie een aantal voor de tweede keer. Vijf van hen zitten momenteel nog vast.

Van Geel wil onderzoek

Forse stijging aantal Vuurwerkslachtoffers

DEN HAAG — Staatssecretaris Pieter van Geel (Milieu) wil dat wordt onderzocht waarom er rond de afgelopen jaarwisseling meer vuurwerkslachtoffers zijn gevallen dan voorgaande jaren. Volgens de Stichting Consument en Veiligheid steeg het aantal personen dat met vuurwerkverwondingen op een spoedeisende hulpafdeling van een ziekenhuis werd behandeld voor het eerst in zes jaar. Tussen 24 december 2006 en 4 januari bezochten 960 vuurwerkslachtoffers de eerstehulpafdelingen. Van hen moest 10 procent wegens ernstig letsel worden opgenomen in het ziekenhuis. Drie personen kwamen om door twee ongevallen waarbij vuurwerk in het spel was.

STIJGING ONVERWACHT
Van Geel noemde de stijging van het aantal slachtoffers maandag in een brief aan de Tweede Kamer 'onverwacht'.

Hij vindt dat er meer aandacht moet komen voor het veilig afsteken van vuurwerk en verwacht dat ook de vuurwerkbranche daarover nadenkt. Het onderzoek naar de mogelijke oorzaken van de toename van het aantal slachtoffers moet voor april klaar zijn. Volgens de vuurwerkbranche hebben de harde wind, alcoholgebruik, balldadigheid en onvoorzichtigheid tot een stijging van het aantal vuurwerkslachtoffers gezorgd. De branche wil dan ook snel overleg met het ministerie en de Stichting Consument en Veiligheid om een nieuwe impuls te geven aan de gestopte voorlichtingscampagne. Je bent een rund als je met vuurwerk stunt, aldus de overkoepelende Raad Nederlandse Detailhandel.

VERKEERD AFSTEKEN
Volgens de Stichting Consument en Veiligheid ontstonden de meeste ongevallen door verkeerd afsteken en minder doordat het vuurwerk

illegaal of onveilig is. Het grootste gedeelte van de ongelukken betrof legaal vuurwerk, in slechts 20 procent van de gevallen was sprake van illegaal vuurwerk. Hierbij ging het vooral om ni-traat- en vlinderbommen. Bij 4 procent was sprake van letsel door zelf gefabriceerd vuurwerk. Van 40 procent van de behandelde slachtoffers is bekend dat zij het zelf hebben afgestoken en van 52 procent dat het vuurwerk door een ander is afgestoken. Bijna een op de vijf slachtoffers kan niet vertellen wat voor soort vuurwerk het letsel heeft veroorzaakt. Het aantal jongeren dat slachtoffer werd, nam de laatste jaren af en is dit jaar gestabiliseerd. Toch vormen jongeren de grootste risicogroep van vuurwerkongevallen. Vier op de tien slachtoffers zijn tussen de tien en negentien jaar, een kwart 20 tot en met 29 jaar, 28 procent is dertig jaar en ouder en 8 procent is nog geen tien jaar.

Journaliste Yvonne Habets (58) overleden

Yvonne Habets

UTRECHT — Journaliste Yvonne Habets is vrijdagochtend overleden aan de gevolgen van slokdarmkanker. Habets was een van de eerste vrouwelijke televisieverslaggevers in Nederland en werkte voor TROS Aktua en 2-Vandaag. Ze stond bekend om haar gedrevenheid en durf. In 1979 kwam ze bijvoorbeeld als enige westerse journalist de Amerikaanse ambassade in Teheran binnen, toen daar het personeel gegijzeld werd. Andere werkterreinen van de journaliste waren Noord-Ierland, Libanon en El Salvador.

PSYCHOLOGICAL SERVICES WEVER
Training Institute for Professionals

TRAININGEN VOORJAAR 2007

- **Psychische klachten signaleren op de werkvloer** 7 bijeenkomsten vanaf 26 februari
- **Stress-management** 3 bijeenkomsten vanaf 1 maart
- **Anger-management** 4 bijeenkomsten vanaf 13 maart

• Leer psychische klachten op de werkvloer te herkennen (depressie, burnout/stress, verslavingsklachten, relatie/familieproblematiek, angsten, etc.). • Leer hierop te anticiperen en dit effectief op te lossen met als resultaat betere werkprestaties, meer efficiëntie en minder ziekteverzuim.

• Leer de oorsprong van stress te begrijpen en analyseer uw eigen bron van stress. • Herken handvaten om stress aan te pakken en leer mechanismen ontwikkelen om met stress om te gaan. • Ontwerp samen met een psycholoog een persoonlijk en lange termijn actieplan voor stressreductie.

• Leer op een goede, ofwel betere en meer effectieve en produktieve manier uw gevoelens van woede (anger) controleren. • Leer als manager/supervisor hierdoor beter met uw personeel om te gaan, of als individu beter in het contact met anderen te worden door uw woede het hoofd te bieden.

Voor meer informatie, neem contact met ons op.
Adres: Avenida Milio Croes: 106 Suite 7, AHMO PLAZA
Email: info@pswever.com Website: www.pswewer.com
Tel: 583-7722 Fax: 583-6111

We MOVED!
We zijn verhuisd! Nos a muda!

Rockefellerstraat 3
Bandi di Ontvanger

Awor cu 2 buelo pa siman pa Paramaribo

SURINAM AIRWAYS

Surinam Airways - Rockefellerstraat# 3 - Oranjestad - Phone# 582-7896

Op promotietoer



Foto: AFP/Michael Lutz

Beyonce Knowles (foto) was in het weekeinde in Duitsland, waar ze in het programma 'Wetten Dass...?' van de Duitse televisiezender ZDF optrad. Het bezoek van de Amerikaanse zangeres en filmactrice maakt deel uit van een Europese toer om haar nieuwe film Dreamgirls te promoten.

De man als pin-up: Divo

De divo is het nieuwe stijlicoon onder homoseksuele mannen. Door Gerard Joling en Gordon zijn er in Nederland steeds meer mannen die koketteren met vrouwelijke eigenschappen en zich zelfverzekerd en egocentrisch opstellen. Na de metroseksueel is de divo nu het nieuwe boegbeeld. Gert Hekma, universitair docent homostudies aan de Universiteit van Amsterdam, stelt dat er steeds minder sterke grenzen komen tussen mannen en vrouwen. "Gerard Joling en Gordon zijn de trendsetters op het gebied van divo's. Ze zijn uitgegroeid tot icoonen omdat ze daarin al een beetje gek kunnen doen." Na de dandy en de metroseksueel is het verschijnsel van de divo volgens Hekma wel een trend te noemen. In het buitenland bestaan divo's al langer. De

Britse zanger Elton John is een typische divo met zijn juwelen, hysterische buien en zijn gevoel voor mode. Evert Santegoeds, hoofdredacteur van Privé, meent dat divo's vooral uit zijn op uiterlijk vertoon. "Ze hebben geld en laten dat ook zien. Dure auto's, designkleding, peperdure huizen. Het zijn homo's die niet meer opvallen met hun homo-zijn en daarom andere manieren zoeken om aandacht te krijgen."

Volgens Jan Peter Jansen, hoofdredacteur van Men's Health, is een kenmerk van een divo dat hij vals is. "Van Gordon en Gerard Joling verwacht je scherpe en grappige opmerkingen die mensen niet bepaald serieus nemen. Vrouwen kunnen divo's vaak beter waarderen dan mannen." Jansen verwacht dat de divo-trend een korte levensduur zal hebben. "Het is even leuk, maar op een gegeven moment is de lol eraf."

Beste mensenvriend

Mensen die aan hun gezondheid willen werken, doen er goed aan een hond aan te schaffen. Hondenbezitters hebben vaak een lager cholesterolgehalte en een lagere bloeddruk dan mensen die geen viervoeter in huis hebben. Dat blijkt uit onderzoek van Deborah Wells, medewerker van het centrum voor hondengedrag van de universiteit Queen's in Belfast. De Britse kranten *The Daily Telegraph*

en *The Independent* berichten vandaag over de onderzoeksresultaten van Wells.

Volgens Wells kunnen honden hun bazen en bazinnen behoeven voor stress en stimuleren de dieren hun eigenaren meer fysieke inspanningen te leveren. Wells concludeerde dat mensen na aanschaf van een hond minder vaak verkouden werden of minder vaak hoofdpijn kregen.

Nieuwe atlas

Nederland Wereldland is de titel van een atlas die een alternatief wil zijn voor de aloude Bos Atlas. De atlas besteedt veel aandacht aan thema's als migratie, klimaatverandering en kolonialisme. Aan de atlas (oplage eerste editie: 10.000 exemplaren) is vijf jaar gewerkt. Twee jaar geleden gaf Hebri de atlas Suriname Wereldwijd uit. Ook verschenen atlanten over Aruba en de Nederlandse Antillen.

Van der Hoeven ontvangt de atlas op de openingsdag van de Nederlandse Onderwijs Tentoonstelling in Utrecht. De atlas is een idee van Ferdi Boedhoe van Hebri. Met de titel Nederland Wereldland wil hij beklemtonen dat Nederland veel inwoners telt die hun oorsprong elders hebben. Sinds jaar en dag beheerst Wolters-Noordhoff de markt voor schoolatlassen met de Bos Atlas.

Betoverend 'mierenwerk'

Op slag verliefd was Luc Besson toen hij voor het eerst de Minimoys zag. Het door artdirector Patrice Garcia gecreëerde minuscule volkje inspireerde de Franse regisseur tot het maken van zijn eerste animatiefilm. Het 'mierenwerk' kostte vijf jaar, maar was zo speciaal dat Besson zijn voornemen om maar tien films te regisseren heeft bijgesteld. Arthur is de tiende. "Maar als het publiek het wil, komt er een vervolg."

Arthur And The Minimoys begon als filmscript, maar verscheen eerder in boekvorm dan op het witte doek. "Ik besloot het boek te schrijven, zodat mensen

al meer bekend zouden zijn met de wereld van Arthur", vertelt Besson in Brussel. "Net als bij Harry Potter of Lord Of The Rings zou het mensen helpen zich in te leven in de personages. De film en het boek bijten elkaar ook niet."

Terwijl hij werkte aan de film, schreef hij boek twee, drie en vier. De film vertelt het verhaal van Arthur, die het huis van zijn grootouders uit de handen van een criminele projectontwikkelaar wil redden. De tienjarige jongen besluit naar het land van de Minimoys te gaan om een schat te zoeken. De film bestaat groten-deels uit geanimeerde personages.

Verminkte gezichten

De Nederlandse televisiezender SBS6 komt met een merkwaardige datingshow. Het is namelijk bestemd voor mensen met verminkte gezichten. De serie begint op 20 februari, wanneer de zender de kandidaten voorstelt. Titel van het programma is Liefde op het Tweede Gezicht.

De verminkingen moeten 'vrij erg' zijn, aldus een woordvoerder van de zender, zoals zware brandwonden. Hoe de show na 20 februari verloopt, hangt af

van het aantal kijkers dat wel een afspraakje wil maken. De woordvoerder zegt niet bang te zijn dat het een 'freakshow' wordt. De kandidaten hebben moeite een partner te vinden en SBS6 wil ze daarbij helpen. De show zou oorspronkelijk Monsterlijke Liefde gaan heten, maar daar is vanaf gezien. Productent is Medical Multi Media (MMM), dat medische programma's als Vinger aan de Pols maakt. Het wordt een integer programma, aldus de zender.

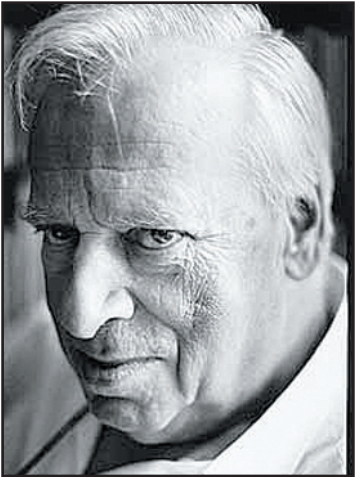
Record

Het Louvre in Parijs was vorig jaar opnieuw het best bezochte museum in de wereld. Het museum ontving in 2006 een recordaantal bezoekers van 8,3 miljoen. Naast de permanente collec-

tie organiseerde het Louvre vorig jaar zeventien speciale tentoonstellingen. Het meest bezocht werd een expositie van de Franse schilder Ingres die 380.000 bezoekers trok.

Koning columnist

Columnist Jan Blokker (foto) krijgt de Machiavelliprijs 2006 voor zijn gehele journalistieke oeuvre als dagbladcolumnist. Blokker neemt de prijs, jaarlijks toegekend voor een opmerkelijke prestatie op het gebied van publieke communicatie, woensdag in ontvangst. Het juryrapport roemt de schrijver als 'de koning der columnisten'. In de nationale roofterengalerij van stukjesschrijvers is Jan Blokker het ereluaipaard'. De jury verder: "Achtereen-volgende generaties van journalisten, politici, onderwijzers, psychologen, andragogen, communicatiewetenschappers en opiniepeilers groeiden met hem op. Ze kregen zonder uitzondering klappen van die ene man die op zijn vaste verschijningsdagen niet mocht ontbreken aan het ontbijt." Ook noemt de jury het 'uitermate bewonderenswaardig en ook zeer waardevol dat hij er al die tijd in is geslaagd de Nederlandse samenleving een spiegel voor te houden'. De nu 79-jarige Blokker



schreef jarenlang voor de Volkskrant, maar stapte vorig jaar over naar NRC Next. Eerdere winnaars waren Pieter van Vollenhoven (2005), burgemeester Gerd Leers van Maastricht (2004), De Stemwijzer (2003) en burgemeester Ivo Opstelten van Rotterdam (2002). Voorafgaand aan de prijsuitreiking, in Nieuwspoor in Den Haag, houdt Fons van Westerloo, topman van RTL Nederland, de jaarlijkse Machiavellilezing.

Celstraf

Een achttienjarige Russische immigrant is veroordeeld tot vier maanden celstraf wegens het hinderlijk volgen van actrice en popzangers Hilary Duff (19). De Rus verzette zich voor de rechtbank in Los Angeles niet tegen de aanklacht wegens stalking. De politie hield de man in november aan nadat een privédetective van Duff had verklaard dat de jongen de artiest zou willen doden. Duff en haar vriend Joel Madden, zanger van de band Good Charlotte, vroegen vervolgens de verdachte een contactverbod op te leggen. Volgens Duff was de Rus naar de Verenigde Staten gekomen, enkel met het doel haar te ontmoeten en een relatie met haar te beginnen. Sindsdien stalkte hij haar.

Pater Brenneker

Met geweld
een kwaad
te lijf gaan
is de
makkelijkste
manier
en de slechtste

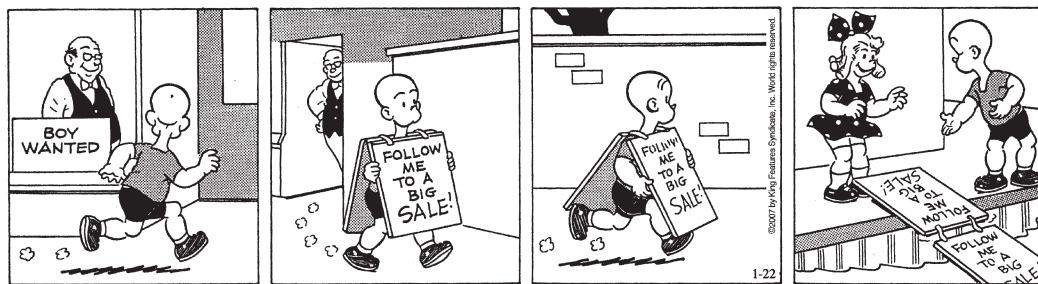
Scheiding rond



De echtscheiding tussen Sir Paul McCartney en Heather Mills lijkt beklonken. Volgens de Britse tabloid *News of the World* hebben de ruziënde echtelieden een schikking getroffen. De 38-jarige Mills krijgt in totaal 32 miljoen pond (48,7 miljoen euro) aan contanten en onroerende goederen van de oud-Beatle, ongeveer 1000 pond per uur dat ze met hem getrouwd was. Sir Paul zou hebben ingestemd met het schikkingsvoorstel omdat hij graag details van de scheiding letsel op. Verwacht wordt echter dat hij helemaal opknappt, aldus de Britse omroep BBC zondag. Het slachtoffer viel door het raam na een avondje stevig stappen.

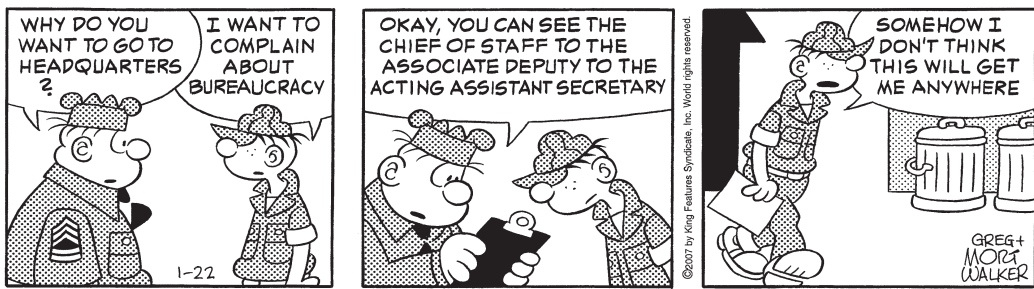
HENRY

By Carl Anderson



BETLE BAILY

By Mort Walker



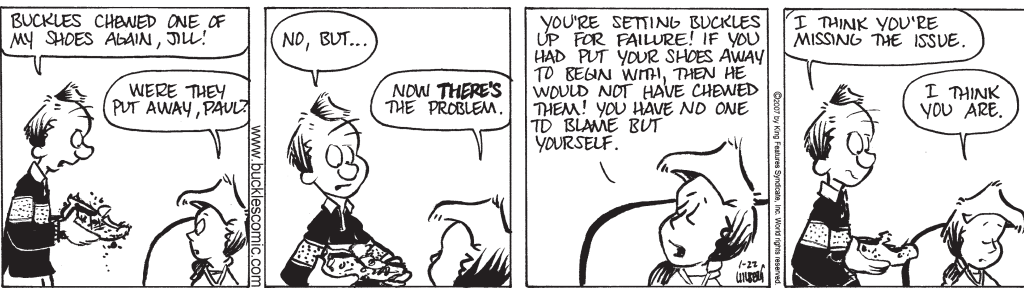
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



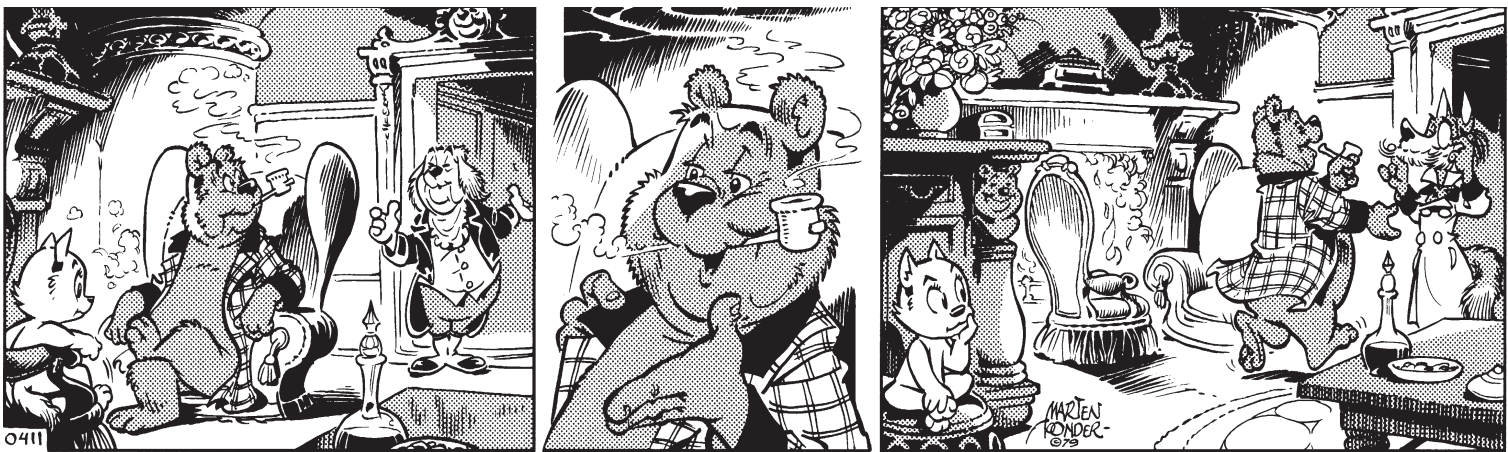
BUCKLES

By David Gilbert



HEER BOMMEL EN DE TOEKOMER

Door Marten Toonder



Heer Bommel zat bij de haard Tom Poes op het verkeerde van kwaadspreken te wijzen en ook bracht hij hem het gevaar van achterdocht onder het oog. Maar gelukkig werd hij daar na een poosje in gestoord door Joost.

'Daar is een zekere meneer De Malpertus, met uw welnemen', zei de knecht. 'Hij wil u spreken, maar hij heeft geen afspraak, als ik u erop attent mag maken; vooral omdat de maaltijd bijna gereed is. Ik kan hem beter zeggen...'
'Je hebt gelijk!' riep heer Ollie uit. 'Natuurlijk; laat de baron binnenkomen, dan kan hij meeëten!'
'Wie is De Malpertus?' vroeg Tom Poes, toen Joost afkeurend verdween.

'Iemand van stand', zei heer Bommel. 'Een goede kennis, bedoel ik. Ik trof hem vanmiddag toevallig en we hebben samen gegeten. Gezellig, hoor. En hij weet alles van wijnen. Je kunt van hem leren, jonge vriend, als je maar niet te veel praat en goed luistert.'
Op dat moment trad de bezoeker het vertrek binnen en bleef bescheiden staan.
'Ik hoop, dat ik niet ongelegen kom', sprak hij. 'Maar ik zou graag even een kort, zakelijk onderhoud met u hebben. Ik bevind me in een vervelende polisite. Een casus peniblus, zoals wij in de wandeling zeggen, en toen dacht ik aan u.'
'Aha', dacht Tom Poes, die achter een kast was gaan zitten. 'Dit wordt mijn kans.'

EURO

Philips in trek

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend 1,2965 dollar tegen 1,2960 dollar bij het slot van de Europese beurzen vrijdag. De effectenbeurs in Amsterdam had de opgaande lijn vandaag bij de opening weer te pakken, gesteund door stevige koerswinsten op de aandelenmarkten in het Verre Oosten. Het elektronicaconcern Philips maakte voorbeurs zijn vierdekwartalcijfers bekend en werd hiervoor beloofd met een koerswinst van 1,8 procent. Ongeveer drie kwartier na opening stond de AEX, de belangrijkste beursgraadmeter in Amsterdam, op 508,02 punten. Dat betekent een winst van 0,90 punt ofwel 0,2 procent. De MidKap-index verbeterde 0,3 procent tot 702,33 punten. Ook de CAC-40 in Parijs, de DAX-index in Frankfurt en de FTSE-100 in Londen gingen rond de 0,3 procent vooruit. Het chemieconcern Akzo Nobel en de bierbrouwer Heineken deden het goed met plussen van 1,2 respectievelijk 1 procent dankzij

positieve rapporten van de Amerikaanse zakenbank Goldman Sachs. De eerste plaats bij de hoofdfondsen werd ingenomen door Rodamco Europe met een winst van 2,8 procent. Oliegerelateerde aandelen in Europa profiteerden van een verder opgelopen olieprijs, met 0,7 procent tot 52,35 dollar per vat. Shell in Amsterdam, BP in Londen en Total in Parijs werden rond de 0,5 procent duurder. De AEX-index telde slechts zeven dalers. Unilever stond onderaan. Het voedingsmiddelenconcern verloor 0,4 procent. Het bankconcern ABN Amro verloor 0,3 procent. ABN Amro kondigde vanochtend de verkoop aan van een deel van zijn hypotheekactiviteiten in de Verenigde Staten. Op de lokale markt in Amsterdam won Endemol 3,6 procent. Volgens de Spaanse krant *La Gaceta de Negocios* is grootaandeelhouder John de Mol, samen met het Amerikaanse Walt Disney, een bod aan het voorbereiden op het entertainmentconcern.

TOKIO

Algehele winst

TOKIO — De effectenbeurzen in het Verre Oosten zijn vandaag met winst de handel uitgegaan. In Tokio zaten vooral de financiële fondsen in de lift. Ook de olie- en mijnbouwfondsen deden het goed door een stijging van de metaalprijsen en een hogere olieprijs. De Nikkei-index van 225 hoofdfondsen sloot met een winst van meer dan 113 punten (0,7 procent) op 17.424,18 punten. De All Ordinaries in Sydney eindigde 0,9 procent hoger, terwijl de Kospi-graadmeter in Seoul 0,2 procent hoger sloot. De

Hang Seng in Hongkong stond tijdens de middaghandel op een winst van 1,8 procent. De financiële fondsen zoals bankconcern Mitsubishi UFJ stegen door het nieuws dat de grootste Japanse kredietverstrekker Aiful bijna 2000 banen gaat schrappen en meer dan 1500 vestigingen sluit om de kosten te drukken. De olie- en metaalfondsen in Tokio gingen omhoog door de hogere olieprijs en de gestegen metaalprijsen. In Sydney noteerden mijnbouwers als BHP Billiton en Rio Tinto hogere koersen.

Oliemedewerkers ontvoerd in Nigeria

LAGOS — Zes oliemedewerkers uit de Filipijnen zijn zaterdag ontvoerd in Nigeria. De ontvoeringen hadden plaats in de olierijke Niger Delta, zo verklaarden verschillende bronnen. De zes Filipijnen werden van een boot gehaald, waar in totaal veertien mensen aan boord waren. Er is nog niemand die de verantwoordelijkheid voor de ontvoering heeft opgeëist. Sinds het begin van vorig jaar is het aantal ont-

voeringen in de regio flink toegenomen. In 2006 werden er meer dan zestig buitenlanders ontvoerd. Bijna allemaal waren deze mensen actief in de olie-industrie. Verder vielen er vele doden bij schermutselingen tussen militairen en opstandelingen. De olie-industrie genereert 95 procent van de inkomsten van Nigeria, maar de bewoners van de delta klagen dat zij daar weinig van terug zien.

Hevige regenval drijft houtprijs op

KUALA LUMPUR — Door de hevige regenval en de daarbij gepaard gaande overstromingen in Maleisië en Indonesië is de prijs van tropisch hardhout fors gestegen. De twee landen zijn de belangrijkste exporteurs van tropisch hardhout. Uit een rapport over de industrie blijkt dat de prijzen 25 tot 30 procent zijn gestegen.

“De enorme regenval heeft de prijzen flink opgedreven”, aldus de International Tropical Timber Organization. Tropisch hardhout wordt niet alleen gebruikt voor de productie van meubelen, maar ook voor onder meer vloeren. Sinds de forse regen in december begon, zijn er al zeventien mensen omgekomen door het natuurgeweld.

‘Air France-KLM biedt niet op Alitalia’

PARIJS — De Frans-Nederlandse luchtvaartcombinatie Air France-KLM zal vooralsnog geen bod doen op de Italiaanse luchtvaartmaatschappij Alitalia. Dat schrijft de Franse zakenkrant *La Tribune* op gezag van niet nader genoemde bronnen.

“De beslissing is woensdag genomen door de raad van bestuur op de dag dat Jean-Cyril Spinetta ontslag nam uit de raad van Alitalia”, aldus de krant. De voorwaarden die de Italiaanse overheid stelt aan de verkoop van de maatschappij heeft Air

France-KLM volgens de krant doen besluiten uit te stappen. Spinetta kon zijn positie in het bestuur van Alitalia niet handhaven, omdat de Italiaanse overheid heeft besloten de luchtvaartmaatschappij te privatiseren, verklaarde Air France-KLM woensdag. De Frans-Nederlandse luchtvaartmaatschappij heeft een belang van 2 procent in de Italiaanse branchegenoot. Air France-KLM zal zijn positie heroverwegen als er bijvoorbeeld een bod komt van de concurrentie zoals Lufthansa of het Italiaanse Air One, schrijft La Tribune.

Philips verhoogt winst

AMSTERDAM — Het elektronicaconcern Philips heeft afgelopen jaar zijn nettowinst fors weten te verhogen. Dit resultaat bedroeg 5,4 miljard euro (bijna 7 miljard dollar) tegenover 2,9 miljard (3,75 dollar) een jaar eerder.

De omzet nam 6 procent toe tot bijna 27 miljard euro. In het winstcijfer over 2006 is wel de opbrengst van 4,5 miljard euro van de verkoop van de halfgeleiderdivisie verwerkt. In het vierde kwartaal behaalde Philips een nettowinst van 680 miljoen euro, vergeleken met 332 miljoen euro in dezelfde periode in 2005. De omzet bedroeg 8,1 miljard euro en was daarmee onveranderd. De resultaten zijn fors beter dan analisten hadden verwacht. Het concern was minder kwijt aan belastingen dan een jaar eerder. Philips heeft een bewogen jaar achter de rug. Het concern heeft zeven overnames gepleegd om zijn positie op onder meer de markt voor medische systemen te versterken. Door zijn chipdivisie grotendeels van de hand te doen, hoopt Philips minder afhankelijk te zijn van de wisselvallige markt voor halfgeleiders. De sterke resultaten in het vierde kwartaal ronden een ‘druk en succesvol’ jaar voor Philips

af, zei topman Gerard Kleisterlee. De divisie medische systemen is een van de speerpunten van de strategie van Philips. In het vierde kwartaal heeft dit onderdeel een bedrijfsresultaat van 311 miljoen euro geboekt. Dat was in dezelfde periode in 2005 267 miljoen euro. De markt voor consumentenelektronica bleek in het vierde kwartaal lastig. De prijzen van platte televisies staan onder druk wegens de concurrentie. De omzet van de divisie nam dan ook 4 procent af tot 3,2 miljard euro. Het bedrijfsresultaat nam toe van 234 miljoen euro in 2005 tot 259 miljoen. Philips verwacht ook begin 2007 een ‘uitdagende’ markt voor consumentenelektronica. Desondanks denkt Philips met zijn Ambilight-televisies, die met lichteffecten tv-kijken aangenamer moeten maken, een sterke troef in handen te hebben. Het bedrijfsresultaat van het onderdeel dat huishoudelijke apparaten en pro-

ducten voor persoonlijke verzorging maakt, daalde licht tot 164 miljoen euro. Dat had onder meer te maken met hoge reclamekosten en een aantal bijzondere posten. De divisie liet wel groei zien, met een toegenomen omzet.

De lichtdivisie behaalde in het vierde kwartaal een bedrijfsresultaat van 141 miljoen euro tegenover 157 miljoen een jaar eerder. Ook dit had te maken met een bijzondere post. Alle regio's waar het onderdeel actief is, lieten groei zien. Vooral in Rusland, China en India ging het goed. De goede resultaten waren voor Philips reden om de aandeelhouders in 2007 een hoger dividend te geven. De aandeelhouders kunnen 60 cent per aandeel tegemoet zien. Dat was afgelopen jaar nog 44 cent. Het gaat om de sterkste verhoging van het dividend in tien jaar, aldus Kleisterlee. Philips voorziet verdere groei in 2007, mede dankzij een aantal nieuwe producten. Het bedrijfsresultaat voor belastingen en afschrijvingen zal zeker 7,5 procent groeien. Ook is het concern van plan de organisatie verder af te slanken.

Ambachtelijke brouwerijen in opkomst



Foto:AFP/Scott Olson

CHICAGO — Ambachtelijke bierbrouwerijen in de VS zien hun verkoop stijgen terwijl de traditionele binnenlandse grootbrouwers een vermindering in afname doormaken. In 2006 steeg de verkoop van ambachtelijke biersoorten met 15 procent en besloegen zij 3 procent van de markt. Sam's Wines and Spirits is een van de 100 kleine brouwerijen die in de afgelopen twee jaar zijn opgezet.

Problemen met bekabeling bij Airbus 380 opgelost

HAMBURG — De problemen met de bekabeling van de superjumbo A380 van vliegtuigbouwer Airbus zijn opgelost. Door het probleem heeft de productie van het passagierstoestel een vertraging van twee jaar opgelopen. De aflevering van het eerste toestel moest al drie keer worden uitgesteld.

Airbus gaat ervan uit dat Singapore Airlines de allereerste A380 in oktober kan ontvangen.

De fabriek van Airbus in Duitsland heeft de systemen doorgenomen en alles

is operationeel, waarmee de problemen zijn zo goed als voorbij zijn. “De bekabeling voor de eerste A380 voor Singapore Airlines is vorige week geïnstalleerd”, aldus bestuursvoorzitter Louis Gallois van Airbus. De onderdelen voor de cabine worden deze week in het vliegtuig gebouwd. “We willen het eerste toestel in oktober opleveren. Daarna maken we ons op voor leveringen in 2008.”

Singapore Airlines wil negentien van dergelijke vliegtuigen. Ook Thai Airways, China Southern Airlines, Australia's Qantas, Malay-

sia Airlines, Korean Air en Virgin Atlantic hebben de superjumbo besteld. Airbus leverde vorig jaar 434 nieuwe vliegtuigen af en er kwamen 790 bestellingen binnen, zo maakte het bedrijf vorige week bekend. Voor 2007 verwacht het dochterbedrijf van het Europese lucht- en ruimtevaartconcern EADS maximaal 450 toestellen af te leveren. Het was de eerste keer in vijf jaar dat de bestellingen bij Airbus achterbleven ten opzichte van rivaal Boeing. Boeing kreeg 1044 orders, vooral dankzij het succes van de nieuwe 787 Dreamliner.

Jaarcijferseizoen breekt aan

AMSTERDAM — De internationale beurzen staan de komende week in het teken van de jaarcijfers. Wereldwijd gaat het om honderden bedrijven die de komende week resultaten presenteren.

Daaronder zitten ook de Amerikaanse farmaceuten Pfizer, Johnson & Johnson en Abbott Laboratories. Verder komen Bank of America en het chemieconcern DuPont ook met hun jaarcijfers. De resultaten van al die bedrijven zeggen iets over de stand van de economie. Handelaren verwachten goede resultaten. “Van bedrijven die in het tweede en derde kwartaal flink hebben verdiend, verwachten we ook in het vierde kwartaal sterke resultaten”, zei een handelaar. Maar niet iedereen is even optimistisch. Een handelaar werkzaam bij een vermogensbeheerder denkt dat er gemengde resultaten verschijnen. “Je moet op het juiste moment in de goede industrie aanwezig zijn.”

Vorige week werd er in Nederland al voorzichtig een start gemaakt met onder meer de resultaten van chipmachinefabrikant ASML en printerigant Océ. De komende week begint met Philips gevolgd door levensmiddelenbedrijf Sligro een paar dagen later. Océ presenteerde een flinke daling van de winst. Daarom past die onderneming zijn strategie aan door meer printers van concurrenten aan te bieden aan klanten. Bij chipmachinefabrikant ASML was het feest. De resultaten waren goed en mede hierdoor wil het bedrijf veel mensen aantrekken.

Afgezien van de bedrijfsresultaten komen er ook macro-economische data die van invloed kunnen zijn op de stand van de beurzen. In Nederland zijn dat de industriële orders in november en het consumentenvertrouwen van deze maand. In de Verenigde Staten gaat de aandacht uit naar de huizenverkoop en duurzame goederen.

EADS dreigt megaorder VS mis te lopen

LONDEN — Het Europese lucht- en ruimtevaartconcern EADS dreigt een miljardenorder van de Amerikaanse luchtmacht mis te lopen omdat er sprake zou dat zijn Amerikaanse partner, Northrop Grumman, heeft gedreigd zich terug te trekken. Het bedrijf meent dat de voorwaarden waaronder de order is aanbesteed, in het voordeel werken van concurrent Boeing, aldus de Britse zakenkrant *Financial Times* vandaag. Het gaat om een bestelling van 100 tankvliegtuigen ter waarde van in totaal 100 miljard dollar. Aanvankelijk gunde de Amerikaanse

luchtmacht de opdracht aan Boeing, de Amerikaanse concurrent van EADS. De opdracht werd echter ingetrokken omdat er sprake zou zijn geweest van belangenverstrengeling en vriendjespolitiek. EADS en Northrop Grumman willen gezamenlijk een tankvliegtuig leveren op basis van de Airbus A330. Dat toestel is groter en veelzijdiger dan de Boeing 767, maar ook duurder. Omdat de Amerikaanse luchtmacht heeft aangegeven vooral op de kosten te zullen letten, dreigt Northrop Grumman zich terug te trekken uit het project.

Libië bespaart op ambtenaren

TRIPOLI — Libië wil af van 40 procent van alle ambtenaren en dat komt neer op ongeveer 400.000 werknemers. De besparing levert 24 miljard dollar op. De ontslagen vallen onder een plan van de regering dat zaterdag werd gepresenteerd in het parlement.

Volgens minister-president Baghdadi Mahmudi wordt een groot deel van het bespaarde geld ingezet in de infrastructuur, gezondheidszorg en het onderwijs.

Verder wil het land het ondernemerschap een extra stimulans geven. Al met al kost dit meer dan 14 miljard dollar. De ontslagen ambtenaren krijgen maximaal drie jaar loon mee. Het bedrag dat ermee gemoeid is, kan oplopen tot 43.000 dollar per persoon voor mensen die een eigen bedrijf willen beginnen. Libië is sterk afhankelijk van olie-export. Ongeveer 94 procent van alle export komt voor rekening van olie.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	22-Jan		PREV.	22-Jan		
DOW JONES	12565.53	12561.35	AEX	507.12	507.04		
S&P 500	1430.50	1430.11	ABN AMRO HLDG	24.80	24.61		
NASDAQ	2451.31	2447.52	AEGION NV	15.48	15.28		
RUSSELL 2000	785.16	782.62	AHOLD NV	7.95	7.99		
MSCI EAFE	2075.16	2084.11	AIR FRANCE-KLM	34.73	35.05		
5 YRS TREASURY BOND YLD	4.78	4.77	AKZO NOBEL	48.78	49.01		
SPDR TRUST SER 1	142.82	142.94	ASML HOLDING NV	18.49	18.39		
DIAMONDS TRUST	125.55	125.39	BUHRMANN NV	11.80	11.80		
ISHARES-DJ DIV	70.61	70.52	DSM (KONIN)	38.81	38.53		
ISHARES-DJ HEALT	68.83	68.85	FORTIS	32.48	32.64		
ISHARES-DJ CN GD	60.76	60.67	GETRONICS NV	6.30	6.29		
ALTRIA GROUP INC	87.26	87.06	HAGEMEYER NV	3.63	3.65		
AMAZON.COM INC	37.02	37.60	HAL TRUST-UTS	70.40	71.40		
AMERICAN EXPRESS	58.09	58.54	HEINEKEN NV	39.08	39.12		
ANHEUSER BUSCH	50.82	50.85	ING GROEP NV-CVA	34.01	34.11		
BIOGEN IDEC INC	51.84	51.53	INTECH NV	49.00	48.98		
CISCO SYSTEMS	26.70	26.56	KPN (KONIN) NV	11.69	11.66		
CITIGROUP INC	54.50	55.42	NUMCO NV	39.21	39.06		
DISNEY (WALT) CO	35.50	35.38	PHILIPS ELECTRON	29.38	29.36		
ENZON PHARMACEUT	8.50	8.50	REED ELSEVIER	14.14	14.03		
GENERAL ELECTRIC	36.95	37.20	ROBECO NV	29.47	29.53		
HEWLETT-PACKARD	42.00	41.92	ROLINCO NV	25.48	25.53		
HOME DEPOT INC	40.55	40.41	RORENTO NV	42.58	42.64		
IBM	96.17	96.49	ROYAL DUTCH SHA	26.42	26.52		
INTEL CORP	20.82	20.91	TNT NV	35.24	35.23		
ISHARES-SP SCVAL	75.62	75.25	TOMTOM	31.85	31.90		
JOHNSON&JOHNSON	67.76	67.90	UNILEVER NV-CVA	21.01	20.89		
MEDTRONIC INC	53.77	53.87	WESSANEN NV	10.85	10.83		
MICROSOFT CORP	31.11	30.94	WOLTERS KLUWER	23.31	23.82		
3M CO	79.25	79.21	WP-STEWART HLDG	177.80	177.40		
MOTOROLA INC	19.27	19.03	VERSATEL TELECOM	0.76	0.76		
NASDAQ-100 TRUST	44.17	44.06					
NVIDIA CORP	31.88	31.81					
PFIZER INC	27.22	27.26	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	66.09	65.80	HEND PAN EUR SM	26.41	26.41		19-Jan
QUALCOMM INC	38.87	38.80	HEND PAN JAP SM CO	24.94	24.39		
ROYAL DUTCH-ADR	68.80	68.66	HEND PAC EQUITY	66.32	66.32		
SCHLUMBERGER LTD	61.00	61.31	HEND CONT EUR EQ	32.72	32.72		
SPDR NEXTEL CO	17.23	17.11	HEND GLOBAL TECH	25.75	25.75		
SYSCO CORP	36.22	36.14					
TEXAS INSTRUMENT	28.39	28.44	CURRENCIES				
TIME WARNER INC	22.62	22.68	VENUSID	121.235	121.665		22-Jan
TORREPINES THER	7.29	7.20	USDEUR	1.296	1.294		
YAHOO! INC	27.64	27.80	CANUSD	1.172	1.177		

90 years of professional service

Investment
Stockbrokers

MCB
MADURO & CUREL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mcbbank.com www.mcb-bank.com
Salina building 1st floor, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Maïsprijs naar record

NEW YORK — De prijs van maïs heeft het hoogste niveau in tien jaar tijd bereikt. Vooral de Verenigde Staten voeren de druk op om zo de productie van ethanol (alcohol) te verhogen dat als alternatief voor autobrandstof wordt gebruikt.

Een tegenvallend overschot in de Verenigde Staten en een grote vraag uit China hebben de prijs van termijncontracten in tien jaar tijd verdubbeld in waarde. Afgelopen vrijdag kostte

een termijncontract meer dan 4 dollar per eenheid. De prijs klom verder toen bleek dat de vooruitzichten voor de oogst in het seizoen 2006/2007 neerwaarts werden bijgesteld. De Verenigde Staten produceren 40 procent van alle maïs in de wereld. Van die oogst gaat tegenwoordig 20 procent naar de productie van ethanol tegen 6 procent in het jaar 2000. De verwachting voor de komende tijd is dat er meer maïs wordt gebruikt voor de productie van

ethanol. In de Verenigde Staten waren er zes jaar geleden nog 54 fabrieken die samen 7,6 miljard liter produceren. Tegenwoordig zijn er ongeveer 100 fabrieken die meer dan 19 miljard liter produceren. Verder zijn er nog fabrieken in aanbouw. Door de hoge prijs van maïs zijn tortilla's in Mexico zo duur geworden dat arme mensen ze niet meer kunnen betalen. Op 31 januari staan er in dat land massaprotesten gepland tegen de hoge maïsprijzen.

Dhaka herstelt oud stadsplan



Foto: AFP/Flash Islam

DHAKA — Een oudere vrouw zit in de door bulldozers met de grond gelijk gemaakte wijk Kalyanpur in Dhaka, Bangladesh. In het kader van een grote stadsschoonmaak door de ‘Rajdhani Unnayan Kartripakka’ (Autoriteit van Stadsontwikkeling) zijn veiligheidsagenten begonnen met de sloop van illegale bouwsels en markten om het originele ontwerp van de hoofdstad weer te herstellen.

Armoede is óns probleem

PARIJS — Abbé Pierre stond in opiniepeilingen steevast bovenaan als populairste Fransman. Hij maakte van zijn populariteit gebruik om het telkens weer op te nemen voor de armen. De pater genoot wereldwijd bekendheid als oprichter van de ook in Nederland actieve Emmaüsbeweging.

“Het schandaal van verachte levens, verspilling, onverschilligheid jegens armen, hongerigen, onderdrukten en werklozen behoort tot onze verantwoordelijkheid. Het is ons probleem en niet dat van God”, schreef hij in zijn geestelijke testament.

ONDERSCHIEDING

Hoe groot het aanzien van Abbé Pierre in Frankrijk was, bleek onder meer in 1992 toen hij een onderscheiding van de Franse regering weigerde. Hij wees de bevordering tot grootofficier in het Legioen van Eer van de hand, ‘zolang er in Frankrijk huizen leegstaan en dakloze mensen lijden’, schreef hij de toenmalige premier Pierre Bérégovoy. De regering beloofde daarop onmiddellijk onderdak te zoeken voor de

meest urgente gevallen onder de daklozen.

HENRI GROUËS

Henri Antoine Grouès, zoals hij eigenlijk heette, was een diep religieus mens, die zich niet terugtrok in de kerk, maar zich ook politiek manifesteerde. Als zoon van een zijdefabrikant uit Lyon werd hij in 1930 lid van de kapucijnenorde. Niet lang daarna verdeelde hij het geld dat hij van zijn vader had geërfd onder de armen. Wegens longtuberculose moest hij het strenge kloosterleven na enkele jaren opgeven. Op 30-jarige leeftijd werd hij lid van de franciscaanse verzetsbeweging tegen de Duitse bezetters. Uit deze tijd stamt zijn schuilnaam Abbé Pierre.

EMMAÛS

Van 1945 tot 1951 zat de priester in het Franse parlement. In 1949 stichtte hij een woning voor jongeren in Parijs, die hij de naam Emmaüs gaf. Tegenwoordig bestaan er vele Emmaüsgemeenschappen over de hele wereld. Onder eenvoudige omstandigheden leven daar mensen die zich aan de rand van de samenleving bevinden, zoals landlopers, gees-

telijk gestoorde, eenzamen, voormalige alcoholisten en ex-gedetineerden. De instelling ‘arm zijn, maar nog armeren helpen’ kenmerkt de geest waarin de Emmaüsgemeenschappen leven.

Toen in de strenge winter van 1953-1954 in de arme wijk van Parijs en onder de bruggen over de Seine meer dan negentig daklozen doodvroren, begon Abbé Pierre een campagne voor de vele mensen die door de kou werden getroffen. Dat leverde meer dan een miljard francs en een grote hoeveelheid hulpgoederen op. De staat ondersteunde zijn spontane actie door ziekenhuizen, politiebureaus en metrostations voor de daklozen open te stellen.

NIEUWE ARMEN

Dertig jaar was het stil rondom Abbé Pierre. Hij deed in alle bescheidenheid zijn werk in de arme voorsteden van Parijs. Toen in 1984 de katholieke bisschoppen van Frankrijk in een herderlijk schrijven wezen op de ‘nieuwe armoede’, werd de priester het symbool voor de armen. In november 1984 stichtte hij met andere hulporganisaties een ‘levensmiddelenbank’ in Parijs. In de

eerste zes maanden werd meer dan 450 ton levensmiddelen verdeeld onder arme burgers. Momenteel worden per dag 5000 tot 7000 warme maaltijden verstrekt.

Tot het einde van zijn leven zette Abbé Pierre, die leed aan de ziekte van Parkinson, zich in voor de ‘nieuwe armen’ in de Westerse wereld. Hij nam het in 1996 bijvoorbeeld op voor de overwegend Afrikaanse immigranten die een kerk in Parijs hadden bezet uit protest tegen de strengere immigratiewetgeving.

IN OPSpraak

In hetzelfde jaar kwam hij echter ook in opspraak. Hij nam het op voor de marxistische filosoof Roger Garaudy, die in een boek de jodenvervolgning onder de nazi's had ontkend, hoewel hij het boek slechts van horen zeggen kende. Nadat de beweging tegen racisme en antisemitisme Licra, waarvan hij ere-lid was, hem had uitgestoten, betuigde Abbé Pierre aarzelend spijt. De affaire deed zijn populariteit echter nauwelijks kwaad. Abbé Pierre heeft verscheidene boeken geschreven, waaronder zijn autobiografie Mémoires d'un croyant (1997).

Bloedige ontvangst nieuwe VS-troepen in Irak

BAGDAD/WASHINGTON — De komst van 3100 nieuwe Amerikaanse militairen naar Bagdad ten spijt, hebben de Amerikaanse strijdkrachten dit weekeinde zware verliezen geleden. Zaterdag vonden zeker 24 Amerikanen de dood, de op twee na dodelijkste dag voor de VS in Irak sinds het begin van de oorlog in maart 2003.

De komst van de nieuwe militairen, die de voorhoede vormen van een versterking van in totaal 21.500 man, maakt deel uit van de nieuwe strategie van president Bush voor Irak. Hij wil met veel machtsvertoon de opstandelingen eronder krijgen. Vervolgens wil hij de gebieden die veilig zijn gesteld beter controleren en bewaken om te voorkomen dat de rebellen ze weer overnemen. Voor Bagdad heeft hij daarvoor 17.000 extra manschappen ter beschikking. Het bloedige weekeinde in Irak zal menig regeringslid echter slapeloze nachten bezorgen. Twaalf inzittenden van een helikopter die zaterdag crashte, vonden de dood. Tijdens gevechten met opstandelingen in de overwegend soennitische provincie Anbar kwamen dezelfde dag vijf Amerikaanse militairen om het leven, maakte de Amerikaanse krijgsmacht zondag bekend. Zaterdag kwamen ook al vijf Amerikaanse militairen

om bij een aanval in het sjiitische heiligdom Kerbala. Vier militairen zouden in handen zijn gevallen van de opstandelingen. Drie van hen werden volgens Iraakse bronnen zondag dood teruggevonden, de vierde was gewond maar leefde nog wel. De ontvoerders ontkwamen. De Amerikaanse strijdkrachten ontkennen overigens dat er manschappen in Kerbala zijn ontvoerd. De actie van de opstandelingen in de heilige stad had plaats tegen het centrale commandocentrum. Iraakse veiligheidsstroepen, Amerikaanse militairen en burgerfunctionarissen spraken elkaar daar over veiligheidsmaatregelen die het religieuze Ashura in goede banen moet leiden. “Het gemeenschappelijk coördinatiecentrum in Kerbala werd aangevallen met granaten, lichte wapens en indirect vuur door een illegale gewapende militie”, aldus de Amerikanen. Het was volgens Iraakse functionarissen duidelijk een zeer goed geplande aanval. De rebellen verschaften zich makkelijk toegang tot het complex door zich voor te doen als Amerikaanse militairen. Ze droegen niet alleen uniformen maar reden in zwarte luxueuze terreinwagens zodat veiligheidsfunctionarissen ze geen strobreed in de weg legden. Het bloedige weekeinde lijkt geen goed voorteken te zijn voor de nieuwe plannen van

Bush waarin de Iraakse regering ook een belangrijke rol is toebedeeld. Waarnemers zeggen dat snelle resultaten nodig zijn. Bush staat in eigen land onder zeer zware druk door zijn beleid in Irak en voor de zittende Iraakse regering van premier Nuri al-Maliki lijkt het ook erop of eronder. “Als we geen duidelijk zichtbare vooruitgang boeken, verliezen we alle geloofwaardigheid in de ogen van het Iraakse volk”, gaf de Iraakse plaatsvervangend premier Barham Saleh toe. De beslissing van aanhangers van de geestelijke Muqtada al-Sadr van zondag hun boycot van het Iraakse parlement te beëindigen, is een welkome steun in de rug voor de regering. Al-Sadr's volgelingen bezetten in het parlement 32 zetels en leveren zes ministers aan de regering. “Wij beëindigen onze boycot van de ministeries en het parlement”, zei Bahaa al-Araji, een lid van de Sadr-groep. Parlementsvoorzitter Mahmoud al-Mashhadani bevestigde de terugkeer van de volgelingen van Sadr. De groep begon hun actie op 29 november uit onvrede over de ontmoeting tussen premier Nuri al-Maliki met de Amerikaanse president George W. Bush. In ruil voor hun terugkeer gaat een parlementair comité een tijdschema onderzoeken voor de terugtrekking van Amerikaanse troepen.

Ashkenazy oude bekende Hezbollah

JERUZALEM — De 52-jarige generaal-majoor Gaby Ashkenazy heeft veel gevechtservaring in Libanon opgedaan, waar hij vocht tegen de radicale sjiitische beweging Hezbollah.

Ashkenazy is de enige overgebleven kandidaat voor de post van chef-staf van de Israëlische strijdkrachten. Zijn enige serieuze opponent, plaatsvervangend legerleider Moshe Kaplinsky, stapte zondag uit de race. Kaplinsky besefte dat hij weinig kans had tegen Ashkenazy, die de favoriet is van minister Amir Peretz van Defensie. Volgens Israëlische media begon Peretz Ashkenazy als kandidaat voor de post van

legerleider te zien na het einde van de oorlog tegen Hezbollah, in augustus 2006. Veel Israëliërs beschouwen de strijd in Libanon tegen de radicale sjiitische beweging als mislukt. Tijdens de oorlog, die ruim een maand duurde, kwamen 160 Israëliërs en 1200 Libanezen, voornamelijk burgers, om het leven. Legerleider Halutz kreeg een golf van kritiek over zich heen en diende vorige week zijn ontslag in. Waar Halutz eerder luchtmacht-officier was, heeft Ashkenazy zijn sporen bij de landmacht verdiend. Ashkenazy trad in 1972 toe tot de elitebrigade Golani, waarvan hij in 1986 commandant werd. Hij deed veel gevechtservaring op in

Zuid-Libanon in de strijd tegen Hezbollah. In 1978 werd Ashkenazy bij een militaire actie in Libanon gewond. Hij kreeg in Israël ook bekendheid door zijn betrokkenheid in 1976 bij een commandoaanval op de Ugandese luchthaven van Entebbe, waarbij gegijzelde vliegtuigpassagiers werden bevrijd. In 1998 werd Ashkenazy benoemd tot bevelhebber van de Israëlische militairen in het noorden. Vier jaar later trad hij aan als plaatsvervangend legerleider. Nadat Dan Halutz in 2005 tot chef-staf van de strijdkrachten was benoemd, verliet Ashkenazy het leger. De afgelopen jaren vervulde hij een leidende functie op het ministerie van Defensie.

Geen ‘Socialistische Republiek Venezuela’

CARACAS — Venezuela zal officieel niet de Socialistische Republiek Venezuela gaan heten. De president van het land, Hugo Chávez, heeft zondag gezegd toch maar niet nog een keer de officiële naam te wijzigen.

Hij deed dat eerder al nadat hij in 1998 tot president was gekozen. Hij liet in de grondwet vastleggen dat het land de Bolivariaanse Republiek

Venezuela heette naar een van de belangrijkste grondleggers van de Zuid-Amerikaanse staten, Simón Bolívar (1783-1830). Twee weken geleden opperde Chávez de ‘socialistische republiek’. Maar zondag zette hij uiteen dat ‘Boliviaans’ uit zichzelf ook socialistisch is. Kapitalisme is namelijk ‘anti-Boliviaans’ en daarmee is een nieuwe naamswijziging niet nodig.

Toenadering tussen Syrië en Irak

DUBAI/DAMASCUS — De Iraakse president Jalal Talabani en zijn Syrische ambtgenoot Bashar al-Assad hebben toenadering bewerkstelligd tussen hun landen. Damascus steunt de strijd van de Iraakse autoriteiten tegen opstandelingen, lieten beide partijen zaterdag weten.

“Syrië wil stabiliteit in Irak en steunt ons in de strijd tegen het terrorisme”, aldus Talabani. Het Iraakse staatshoofd riep de VS op te gaan praten met Syrië. “Er is geen noodzaak voor de beperkte Amerikaanse houding ten aanzien van Syrië”, ging hij verder. Talabani bepleitte in plaats daarvan een constructieve dialoog. Syrië heeft Talaba-

ni samenwerking toegezegd in de strijd om het terrorisme uit te roeien. Buitenlandse troepen hoeven wat Damascus betreft Irak niet meteen te verlaten, maar pas als het Iraakse leger voldoende is opgebouwd en de sektarische milities zijn ontmanteld. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Condoleezza Rice, herhaalde haar weerstand tegen gesprekken met Syrië en Iran of het inroepen van hun hulp om het geweld in Irak te beteugelen.

Geloven dat Damascus of Teheran plotsklaps bereid zijn te helpen om Irak te stabiliseren, is verkeerd, zei de bewindsvrouw in een interview met het Duitse weekblad *Der Spiegel*.

Minister di Labor, Cultura y Deporte, Tai Foo Ramon Lee, na number di Gabinete Oduber IV, ta invita henter pueblo di Aruba pa hunto recorda nos gran estadista y Libertador, Gilberto, F. “Betico” Croes riba su fecha natalicio. Su lucha, su sacrificio y su logro nan tabata pa segura nos tur di e libertad cu nos Dushi Aruba ta ofrece.



Minister di Labor, Cultura y Deporte sr. T.F. Ramon Lee

